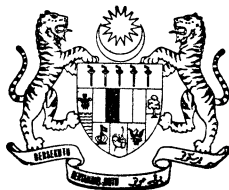


Jilid I
Bil. 17



Hari Khamis
24hb Julai, 1975

PENYATA RASMI PARLIMEN

PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN NEGARA

SENATE

PARLIMEN KEEMPAT

Fourth Parliament

PENGGAL PERTAMA

First Session

KANDUNGANNYA

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN
[Ruangan 1697]

RANG UNDANG-UNDANG:

Rang Undang-undang Perbekalan Tambahan (1973, 1974 dan 1975)
[Ruangan 1720]

UCAPAN TANGGUHAN:

Pakaian Seragam Jururawat [Ruangan 1767]

MALAYSIA

PARLIMEN KEEMPAT—DEWAN NEGARA

Penyata Rasmi Parlimen

PENGGAL PERTAMA

Hari Khamis, 24hb Julai, 1975

Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang

YANG HADIR:

Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, TAN SRI DATUK HAJI OMAR YOKE-LIN ONG, P.M.N., S.P.M.S., D.P.M.S. (Dilantik).

„ Timbalan Menteri Undang-undang, DATUK ATHI NAHAPPAN, D.P.M.S., J.M.N. (Dilantik).

„ Setiausaha Parlimen kepada Menteri Kerajaan Tempatan dan Alam Sekitar, TUAN LAW HIENG DING (Dilantik).

„ Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua, TAN SRI S. O. K. UBAIDULLA, P.S.M., D.P.M.S., J.M.N. (Dilantik).

„ TUAN ABDUL AZIZ BIN TAPA, A.M.N., P.J.K. (Melaka).

„ TUAN ABDUL RAHIM BIN ABDUL MANAN, A.M.N., P.J.K. (Negri Sembilan).

„ DATUK HAJI ABDUL RAZAK BIN HAJI HUSSIN, D.S.W., J.S.M. (Dilantik).

„ TUAN HAJI ABU BAKAR BIN HAMZAH, J.P. (Kelantan).

„ DATUK HAJI AHMAD BIN ARSHAD, D.P.M.J., A.M.N. (Johor).

„ TUAN A. ARUNASALAM, A.M.N. (Dilantik).

„ DATUK CHAN KWONG HON, D.P.M.S., J.M.N., S.M.S., J.P. (Selangor).

„ DATUK CHONG FOO KHIN, D.S.K.D., P.J.K., P.P.T., J.P. (Negri Sembilan).

„ TUAN CHUA CHING CHENG, P.J.K., J.P. (Melaka).

„ DATUK J. E. S. CRAWFORD, D.P.M.P., S.P.M.P., J.M.N., J.P., Datuk Kurnia Indera (Dilantik).

„ PUAN DASIMAH DASIR, A.M.N., J.P. (Dilantik).

„ TUAN T. S. GABRIEL (Dilantik).

„ TAN SRI GAN TECK YEOW, P.S.M., J.M.N. (Dilantik).

„ TUAN HAJI IBRAHIM BIN HAJI YAACOB, P.J.K. (Dilantik).

„ TUAN ISMAIL BIN SHEIK IBRAHIM, P.P.N. (Perlis).

„ TUAN HAJI C. D. ISMAIL, J.M.N., J.P. (Dilantik).

„ TUAN JOSEPH UNTING ANAK UMANG, P.B.S. (Sarawak).

„ TUAN KAM WOON WAH, J.P. (Dilantik).

„ DATUK LEE LOY SENG, D.P.M.P., J.P. (Perak).

Yang Berhormat DR LIM AH SITT, P.I.S. (Johor).

- „ TAN SRI LIM CHING WAH, P.S.M., S.P.D.K., A.M.N. (Sabah).
- „ DATUK MANSOR BIN MOHAMAD, D.P.M.T., A.M.N. (Trengganu).
- „ TUAN HAJI MOHD. AMIN BIN HAJI YAAKUB, P.M.K. (Kelantan).
- „ TUAN HAJI MOHD. SAAID BIN HAJI ABU BAKAR (Dilantik).
- „ TUAN MOHD. TAHIR BIN ABDUL MAJID, S.M.S., K.M.N., P.J.K. (Dilantik).
- „ DATUK NGAU KEN LOCK, J.M.N., S.M.P., P.J.K., J.P., Datuk Kurnia Panglima Raja (Pahang).
- „ DATUK NIK HASSAN BIN HAJI NIK YAHYA, D.J.M.K., J.M.N., P.M.K. (Dilantik).
- „ TUAN OH SIEW AUN, J.P. (Pulau Pinang).
- „ TUAN OOI ENG HONG, S.M.K., P.P.N., P.J.K., J.P. (Kedah).
- „ TUAN HAJI OTHMAN BIN ABDULLAH, P.C.M. (Perak).
- „ TOK PANGKU PANDAK HAMID BIN PUTEH JALI, P.J.K. (Dilantik).
- „ DATUK V. PONNUSAMY PILLAI, D.P.M.P., K.M.N., P.M.P., P.J.K., J.P. (Dilantik).
- „ PUAN RAFIDAH AZIZ, A.M.N. (Dilantik).
- „ RAJA DATUK NONG CHIK BIN RAJA ISHAK, D.P.M.S., J.S.M., S.M.S., P.J.K. (Selangor).
- „ TUAN SEAH TENG NGIAB, S.M.J., P.I.S., J.P. (Dilantik).
- „ DATUK DR C. SINNADURAI, P.S.D., P.N.B.S., D.P.M.P., J.M.N., S.M.K., S.M.B., P.J.K. (Dilantik).
- „ PUAN HAJJAH SALMAH BINTI SHEIKH HUSSEIN, A.M.N. (Dilantik).
- „ DATUK SYED HASSAN AIDID, D.P.M.N., J.M.N., P.J.K., J.P. (Pulau Pinang).
- „ TUAN SYED OMAR BIN SYED HUSSAIN, S.M.P., A.M.N. (Perlis).
- „ TUAN TING MING HIA (Sarawak).
- „ CIK TOM SAUDAH BINTI HAJI OTHMAN, A.M.N., P.P.N. (Kedah).
- „ DATUK WAN IBRAHIM BIN WAN TANJONG, J.M.N., P.J.K., Orang Kaya Indera Maharaja Purba Jelai (Pahang).
- „ WAN SULAIMAN BIN WAN TAM, P.J.K. (Dilantik).
- „ DATUK DR WEE KHOON HOCK, D.P.M.K., A.K., Datuk Kaya Pati (Dilantik).
- „ PUAN ZAWIAH BINTI ABDULLAH, P.J.K., P.P.N. (Trengganu).

YANG TIDAK HADIR :

- Yang Berhormat Timbalan Menteri Pertahanan, DATUK HAJI DZULKIFLI BIN DATUK HAJI ABDUL HAMID, P.G.D.K., A.S.D.K., A.M.N. (Dilantik).
- „ TUAN KAMARUL ARIFFIN BIN MOHAMED YASSIN (Dilantik).
 - „ DR LIM KENG YAIK (Dilantik).
 - „ TAN SRI MOHAMED NOOR TAHIR (T.H.) TAN, P.M.N., J.M.N., C.W.E. (Dilantik).
 - „ DATUK SYED KECHIK BIN SYED MOHAMMAD, P.G.D.K. (Sabah).

YANG HADIR BERSAMA:

Yang Berhormat Menteri Kesihatan, TAN SRI LEE SIOK YEW, P.M.N., A.M.N., P.J.K.
(Ulu Langat).

- „ Menteri Kebajikan Am, PUAN HAJJAH AISHAH BINTI HAJI ABDUL GHANI, J.M.N., A.D.K. (Kuala Langat).
- „ Menteri Perancangan Am dan Penyelidikan Sosio-Ekonomi, DATUK HAJI ABDUL TAIB BIN MAHMUD, P.G.D.K. (Samarahan).
- „ Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, DATUK ABDUL SAMAD BIN IDRIS, J.M.N., A.M.N., P.J.K. (Kuala Pilah).
- „ Timbalan Menteri Penyelarasan Perbadanan Awam, DATUK MOHAMED BIN RAHMAT, D.P.M.J., K.M.N. (Pulai).
- „ Timbalan Menteri Jabatan Perdana Menteri, DATUK SRI HAJI KAMARUDDIN BIN HAJI MAT ISA, S.P.M.P., K.M.N., J.P. (Larut).
- „ Timbalan Menteri Kewangan, TAN SRI CHONG HON NYAN, P.S.M., J.M.N. (Batu Berendam).
- „ Timbalan Menteri Jabatan Perdana Menteri, DATUK ABDULLAH AHMAD, S.J.M.K., D.P.M.K., P.N.B.S., J.M.K. A.D.K. (Machang).
- „ Timbalan Menteri Pertanian dan Pembangunan Luar Bandar, TUAN MOKHTAR BIN HAJI HASHIM (Tampin).
- „ Timbalan Menteri Tanah dan Galian, DR SULAIMAN BIN HAJI DAUD (Santubong).

DEWAN NEGARA

PEGAWAI-PEGAWAI KANAN

Setiausaha Dewan Negara: Lim Joo Keng.

Timbalan Setiausaha: Haji A. Hasmuni bin Haji Hussein.

Penolong Setiausaha: Mohd. Salleh bin Abu Bakar.

Penterjemah Melayu Kanan/Pemangku Penolong Setiausaha: Ghazali bin Haji Abd. Hamid.

BAHAGIAN PENYATA RASMI PARLIMEN

Penyunting: Yahya Manap.

Penolong Penyunting: P. B. Menon.

Penolong Penyunting: Osman bin Sidik.

Pemberita-pemberita:

N. Ramaswamy.

Louis Yeoh Sim Ngoh.

Abdul Rahman bin Haji Abu Samah.

Rani bin Rahim.

Suhor bin Husin.

Jamaludin bin Haji Ali.

Amran bin Ahmad.

Mohd. Saleh bin Mohd. Yusof.

Margaret Chye Kim Lian.

Quah Mei Lan.

Puan Kong Yooi Thong.

Juliah binti Awam.

Supiah binti Dewak.

Ismail bin Hassan.

BENTARA MESYUARAT

Mejar (B) Shariff bin Md. Saad.

DOA

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*)

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN- PERTANYAAN

RUMAH KELAMIN TENTERA

1. Tuan Haji Ibrahim bin Haji Yaacob minta Menteri Pertahanan menyatakan bilakah sebatang jalanraya akan dibina oleh Kerajaan ke rumah-rumah kelamin di Ampat Tin Batu Village.

Timbalan Menteri Jabatan Perdana Menteri (Datuk Abdullah Ahmad): Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya sudah ada jalan tanah merah masuk ke rumah kelamin tentera di Ampat Tin Batu Village. Jalan ini adalah melalui kawasan lombong yang masa ini dipajakkan kepada Syarikat Kuala Lumpur—Kepong Amalgamated Berhad. Mengikut syarat yang terkandung dalam surat pajakan itu, tanggungjawab menjaga jalan itu adalah terletak kepada Syarikat tersebut bersama-sama dengan Kementerian Pertahanan.

Pada masa ini pegawai-pegawai Kementerian Pertahanan sedang mengadakan rundingan dengan pihak Syarikat tersebut bagi tujuan memperbaiki jalan itu.

PINJAMAN WANG MEMBELI KERETA

2. Puan Hajjah Tom Saudah binti Haji Othman minta Perdana Menteri menyatakan samada terdapat apa-apa peruntukan bagi membolehkan Ahli-ahli Parlimen mendapatkan pinjaman untuk membeli kenderaan atau untuk membayar wang permulaan rumah.

Datuk Abdullah Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, satu usul bagi meminda Akta (Saraan Ahli-ahli) Parlimen, 1960 telahpun diluluskan oleh Dewan Rakyat dan Dewan Negara bagi membolehkan Ahli-ahli Parlimen mendapatkan pinjaman wang untuk membeli kereta.

Pada masa sekarang Kerajaan tidak bercadang hendak memberi pinjaman perumahan kepada Ahli-ahli Parlimen untuk

membayar wang pendahuluan membeli rumah. Kemudahan-kemudahan yang diberikan kepada Ahli-ahli Parlimen kita boleh dikatakan buat masa ini memadai.

ATACI PENERANGAN LUAR NEGERI

3. Puan Zawiyah binti Abdullah minta Menteri Luar Negeri menyatakan sejauh manakah peranan yang dimainkan oleh Ataci-ataci Penerangan Luar Negeri kita untuk memperkenalkan Malaysia kepada penduduk-penduduk di negara-negara yang berkenaan, sebagaimana difahamkan bahawa ada di kalangan penduduk-penduduk negara-negara tersebut tidak mengetahui Malaysia.

Datuk Abdullah Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, tugas memberi penerangan mengenai Malaysia di negara-negara asing adalah tanggungjawab Perkhidmatan Penerangan Luar Negeri, Kementerian Luar Negeri. Dari perkhidmatan itulah berasal Ataci-ataci Penerangan yang ditempatkan di Perwakilan-Perwakilan Malaysia di seberang laut. Perkhidmatan Penerangan Luar Negeri adalah kecil bilangan kakitangannya dan mengalami kekurangan tenaga.

Sungguhpun bilangannya kecil, Perkhidmatan Penerangan Luar Negeri memainkan peranan yang tidak ternilai di dalam usaha memprojekkan imej Malaysia di seberang laut. Untuk mengadakan pablisiti mengenai Malaysia serta dasar-dasarnya di seberang laut, Ataci-ataci Penerangan: (a) membekalkan Akhbar asing, radio dan talivisyen dengan bahan penerangan mengenai Malaysia; (b) melapurkan sebagai Kesanbalas (feedback) ke ibu pejabat ulasan-ulasan akhbar asing mengenai Malaysia dan membetulkan lapuran-lapuran yang salah mengenai Malaysia, (c) mengadakan perhubungan dengan wartawan-wartawan tempatan dan lain-lain kakitangan sebaran am dan membantu mereka di dalam projek-projek kewartawanan mereka mengenai Malaysia; (d) mengendalikan perpustakaan rujukan dan menyebarkan Foreign Affairs Malaysia, Malaysian Digest, Malaysian Panorama, Malaysia in Brief, dan lain-lain penerbitan yang dikeluarkan oleh Bahagian Penerangan Luar sebagaimana juga penerbitan-penerbitan daripada Jabatan-jabatan dan ejensi-ejensi Kerajaan yang lain; (e) mengadakan pertunjukan wayang gambar, kebudayaan

dan pamiran; (f) memberi ceramah kepada penuntut-penuntut dan kumpulan-kumpulan masyarakat dan menjawab pertanyaan-pertanyaan mengenai Malaysia.

Perkhidmatan Penerangan Luar Negeri tentunya berpandu kepada prinsip bahawa usaha-usahanya "patut ditujukan kepada orang-orang berpengaruh yang kecil bilangannya dan menerusi mereka kepada orangramai". Sudah menjadi satu hakikat bahawa setengah dari orang-orang asing, sungguhpun terpelajar, mungkin mengetahui sedikit sahaja mengenai Malaysia sebagaimana juga terdapat di negara kita sendiri banyak mereka yang terpelajar juga tidak mengetahui beberapa perkara mengenai negara-negara lain.

Datuk Haji Ahmad bin Arshad: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Dalam jawapan Yang Berhormat Timbalan Menteri tadi telah mengatakan bahawa kita kekurangan Pegawai-pegawai Penerangan Ataci. Adakah rancangan Kerajaan pada masa hadapan bagi menambah pegawai-pegawai yang kekurangan itu?

Datuk Abdullah Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan dari satu masa ke satu masa sentiasa hendak memperbaiki dan menambahkan bilangan kadar kebolehan kita.

Datuk Haji Ahmad bin Arshad: Adakah dengan keadaan hendak menambah pegawai-pegawai dari satu masa ke satu masa pihak Kementerian ini akan mengkhaskan kewartawanan di Jabatan Penerangan kita pada tiap-tiap Kedutaan kita di luar negeri.

Datuk Abdullah Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, itu soalan lain.

Datuk Haji Ahmad bin Arshad: Tuan Yang di-Pertua, setakat ini adakah Kementerian ini berpuas hati dengan tugas Pegawai Ataci Penerangan kita di seluruh dunia pada masa ini?

Datuk Abdullah Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan sentiasa memperbaiki lagi kedudukannya supaya imej dan juga maklumat berkenaan negara kita akan diketahui dengan lebih ramai lagi oleh penduduk-penduduk negara-negara asing.

AKTA JUALAN MAKANAN DAN DADAH

4. Dr Lim Ah Sitt minta Menteri Kesihatan menyatakan bahawa memandangkan bertambahnya jumlah makanan dan dadah yang diperbuat di dalam dan di luar negeri tidak mematuhi Peraturan (Pindaan) makanan dan dadah, yang dicampuri dan mengandungi bahan yang merbahaya kepada kesihatan, samada Menteri akan mengambil langkah-langkah segera pada masa akan datang untuk menubuhkan pusat-pusat penghapusan (clearance centre) makanan dan dadah bagi menyediakan kemudahan-kemudahan pemeriksaan untuk makanan dadah dan untuk mengawal penjualan mereka menurut Enakmen (Pindaan) Makanan dan Dadah, 1975, yang telah diluluskan baru-baru ini.

Menteri Kesihatan (Tan Sri Lee Siok Yew): Tuan Yang di-Pertua, Rang Undang-undang yang dinamakan Akta Jualan Makanan dan Dadah (Pindaan) 1975 telah diluluskan untuk membenarkan kawalan mengenai penjualan dan pengimpotan apa-apa makanan atau dadah dan untuk menubuhkan badan-badan atau pihak berkuasa bagi maksud itu.

Kementerian saya sedar bahawa bertambah banyak lagi bilangan makanan dan dadah diperbuat di dalam dan di luar negeri dan dijual di negeri ini. Oleh kerana bahan-bahan makanan dan dadah ini perlu di kaji, bertambah banyak lagi bilangan sample telah diambil untuk di kaji dan di analisa. Butir-butir penuh mengenai kajian dan analisa ini telah diberikan di dalam jawapan kepada soalan lain yang telah dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat. Oleh kerana bilangan makanan dan dadah yang telah bertambah, Kementerian saya telah mengambil langkah-langkah seperti berikut:

Untuk mengawal dadah, suatu "Makmal Kawalan Kimia Ubat Kebangsaan" (National Pharmaceutical Control Laboratory), yang merupakan satu projek di bawah Rancangan Malaysia Kedua akan ditubuhkan. Tender-tender dijangka akan dikeluarkan oleh J.K.R. pada bulan Ogos tahun ini. Makmal tersebut yang dijangka siap dan bergerak pada tahun 1977 akan terlibat dalam menapis dadah-dadah pengeluaran tempatan dan juga yang di-impot. Untuk mengawal makanan, Yunit

Kawalan Mutu Makanan telah diadakan sejak tahun ini. Yunit ini akan diperkuatkan dengan penambahan kakitangan-kakitangan di peringkat Kementerian, Negeri dan juga Daerah di bawah Rancangan Malaysia Ketiga. Walaupun begitu, Kajian dan analisa bahan-bahan makanan itu untuk menentukan mutunya akan dilakukan oleh makmal-makmal makanan di bawah Jabatan Kimia yang sentiasa mempunyai hubungan yang rapat dengan Kementerian saya.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin merayu kepada semua Ahli Yang Berhormat agar mereka mengemukakan kepada Kementerian saya apa-apa maklumat yang mereka peroleh berkenaan dengan makanan dan dadah yang telah dicampuri dan yang merbahaya. Kementerian saya sedia menyambut apa-apa idea baru dan jika didapati sesuai, tindakan akan diambil untuk melaksanakan langkah-langkah baru untuk kawalan selanjutnya demi menjaga kesihatan orang ramai dan menentukan mutu makanan dan dadah yang dijual kepada mereka.

KOMINIS—KEADAAN KESELAMATAN

5. Tuan T. S. Gabriel minta Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri menyatakan keadaan keselamatan di seluruh negeri kita pada masa sekarang dari ancaman kominis.

Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri (Datuk Abdul Samad bin Idris): Tuan Yang di-Pertua, keadaan keselamatan adalah terkawal pada masa ini. Pasukan-pasukan Keselamatan kita dengan kerjasama rakyat telah dapat menyekat pergerakan kominis daripada merebak. Beberapa anggota kominis telah dihapuskan samada ditembak mati oleh Pasukan Keselamatan atau ditangkap, dan ada yang menyerah diri.

Tuan T. S. Gabriel: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Selalu kejadian telah berlaku di mana anggota Pasukan Keselamatan kita telahpun dibunuh dan dcederakan oleh booby-traps yang digunakan oleh pengganas kominis di dalam hutan. Ini menunjukkan satu gambaran iaitu pengganas kominis telahpun tahu gerak-geri anggota Pasukan Keselamatan dari semasa ke semasa iaitu dari mana Pasukan Keselamatan kita akan masuk ke hutan. Booby-traps itu telahpun bersedia untuk membunuh anggota

Pasukan Keselamatan kita, dan saya ingin tahu adakah apa-apa kesilapan—whether anything has gone wrong with our Intelligence Service.

Datuk Abdul Samad bin Idris: Tuan Yang di-Pertua, soal booby-traps ini memanglah satu hal yang amat sukar hendak dikesan oleh Pasukan Keselamatan kita. Setakat ini belum ada satu alat-alat tertentu bagi mengesan booby-traps ini. Bagaimanapun Pasukan Keselamatan kita yang sentiasa memburu pengganas kominis ini, itulah yang terkena kepada booby-traps ini kerana mereka itu mengesan jejak anggota-anggota kominis ini jauh di dalam hutan yang mana kadang-kadang kesan yang ditinggalkan ataupun booby-traps itu tidak dapat dilihat dengan jelas. Jadi, inilah yang menyebabkan ada anggota Pasukan Keselamatan kita yang terkena.

Berkenaan dengan soalan Yang Berhormat itu mengenai dengan kesilapan Intelligence Service kita, ini barangkali tidak dapatlah saya terangkan di sini dalam perkara ini.

Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak: Tuan Yang di-Pertua, saya hendak bertanya iaitu baru-baru ini ada tersiar dalam surat-khabar menyatakan apabila pertemporan di antara Pasukan Keselamatan kita dengan kominis di Slim River, kominis ini telah luka. Apabila ia telah luka dia telah lari ke dalam Slim River, tetapi orang-orang di Slim River telah menyorokkan dia, kemudian sesudah itu terus dibawa ke Kuala Lumpur. Perkara ini betul atau tidak? Jadi, kalau betul sudahkah perkara ini dikesan oleh Pasukan Keselamatan di mana orang ini sekarang?

Datuk Abdul Samad bin Idris: Tuan Yang di-Pertua, berita dalam surat-khabar tidak boleh dianggap rasmi ataupun dianggap betul. Jadi, apa yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat itu tidak dapatlah saya terangkan di sini.

Tuan T. S. Gabriel: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Banyak anggota Pasukan Cawangan Khas kita telah dibunuh oleh pengganas-pengganas kominis dan anasir-anasir subversif, dan saya ingin tahu setakat mana pada masa sekarang kita telah menangkap anasir-anasir subversif dan pengganas-pengganas kominis yang melakukan kejadian ini?

Datuk Abdul Samad bin Idris: Tuan Yang di-Pertua, adalah benar ada di antara anggota Pasukan Keselamatan kita telah dapat dibunuh oleh anasir-anasir pengganas kominis ini, tetapi pada setakat ini saya juga tidak boleh menerangkan dari segi keselamatan berapa orang yang telah dapat ditangkap. Walau bagaimanapun, saya suka terangkan di sini bahawa Pasukan Keselamatan kita sentiasa menjejak mereka dan memburu mereka dan diharap mereka ini semua sekali akan dapat ditangkap.

Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Saya menyoal ini bukan berita dalam surat-khabar, tetapi dalam surat-khabar pun ada, saya telah dapat tahu pada suatu malam berbunyi letupan yang kuat iaitu roket kominis telah menembak lapangan terbang militer di Kuala Lumpur dan pada masa itu juga di tempat-tempat yang lain. Adakah roket-roket yang lain yang telah dijumpai oleh Pasukan Keselamatan yang lebih baik daripada roket-roket yang telah menembak lapangan terbang pada malam itu?

Datuk Abdul Samad bin Idris: Tuan Yang di-Pertua, tidak ada roket yang dijumpai didapati lebih baik daripada itu, malahan roket lain pun tidak dijumpai.

Datuk Haji Ahmad bin Arshad: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Dalam masalah penembakan roket-roket yang telah dibuat oleh anasir-anasir jahat ini, bagaimanakah sikap Kerajaan memandang perkara ini. Adakah perkara itu difikirkan satu perkara yang ringan ataupun serious pada negara kita?

Datuk Abdul Samad bin Idris: Tuan Yang di-Pertua, saya percaya perkara ini Yang Berhormat telah membaca dalam surat-khabar apa yang telah dijelaskan oleh Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri sehari selepas roket ini telah diletupkan oleh anasir-anasir jahat.

PERBEKALAN AIR DURIAN TUNGGAL/JETI TANJONG KLING

6. Tuan Chua Ching Cheng minta Menteri Perumahan dan Kampung-kampung Baru menyatakan:

- (a) samada beliau sedar oleh kerana akibat dari pembinaan projek Kolam

Air di kawasan Durian Tunggal, Melaka dan projek Jeti di kawasan Tanjong Kling, Melaka, ramai penduduk-penduduk di kawasan tersebut telah mengalami masalah pemindahan rumah tangga dan tapak rumah; dan

- (b) samada beliau akan menimbang supaya mengadakan satu rancangan kilat rumah murah untuk dibina dalam kawasan yang berkenaan untuk menampung keperluan perumahan penduduk-penduduk yang terlibat.

Timbalan Menteri Kewangan (Tan Sri Chong Hon Nyan): Tuan Yang di-Pertua

- (a) Kementerian Perumahan dan Kampung-kampung Baru sedar bahawa akibat dari keputusan melaksanakan sebuah projek perbekalan air di Durian Tunggal dan projek membina jeti di Tanjong Kling, sejumlah 250 buah rumah dan kedai di kawasan Durian Tunggal dan 50 buah rumah dan kedai di kawasan Tanjong Kling akan mengalami masalah pemindahan rumah-tangga dan tapak rumah.

Walaupun bagaimanapun, penduduk-penduduk yang terlibat itu akan diberi bayaran ganti-rugi sewajarnya kepada pemilik-pemilik tanah atau rumah atau kedai yang terlibat itu dan Kerajaan Negeri Melaka akan menyediakan suatu kawasan penempatan semula kepada mereka yang berkenaan di kawasan-kawasan penempatan semula itu. Kerajaan Negeri akan menyediakan tapak-tapak rumah dan kemudahan-kemudahan asas (infrastructure) saja. Penduduk-penduduk tersebut adalah dikehendaki mendirikan rumah-rumah mereka sendiri.

- (b) Kerajaan Negeri Melaka memang ada cadangan untuk membina 200 buah unit rumah awam kos rendah di kawasan Tanjong Kling dalam Rancangan Malaysia Ketiga dan cadangan ini seperti cadangan-cadangan lain dalam Rancangan Malaysia Ketiga adalah sedang dikaji dan dalam pertimbangan Kerajaan.

Dengan adanya cadangan tersebut tadi Kerajaan tidak bercadang mengadakan Rancangan Kilat rumah awam di kawasan-kawasan tersebut bagi menampung keperluan penduduk-penduduk yang terlibat itu.

LOTERI—JUALAN TIKET-TIKET

7. Datuk Haji Ahmad bin Arshad minta Menteri Kewangan menyatakan jumlah keuntungan yang diperolehi oleh Kementerian ini sebagai hasil dari penjualan tiket:

- (a) Lembaga Loteri Kebajikan Masyarakat;
- (b) Toto; dan
- (c) Empat Ekor;

dan badan-badan kebajikan mana yang telah menerima sumbangan dari badan-badan yang bertanggungjawab ke atas loteri ini.

Tan Sri Chong Hon Nyan: Tuan Yang di-Pertua, seperti Ahli Yang Berhormat maklum bahawa loteri-loteri yang disebutkan itu adalah dianjurkan oleh badan-badan yang tertentu dan Kerajaan tidaklah menerima keuntungan secara langsung dari penjualan tiket-tiket; misalnya, loteri yang dianjurkan oleh Lembaga Loteri Kebajikan dan Perkhidmatan Masyarakat. Namun demikian, Kerajaan menerima sumbangan tahunan dari Lembaga Loteri dan ini berjumlah sebanyak \$9,462,731 dalam tahun 1974.

Sebaliknya Kerajaan menerima hasil dari berbagai-bagai jenis loteri dalam bentuk cukai. Jumlah yang diterima dalam bentuk cukai bagi tahun 1974 ialah sebanyak \$54,332,627.76. Institusi-institusi yang menerima sumbangan dari badan-badan tersebut adalah banyak dan tidak dapat disebutkan satu-persatu. Ianya meliputi badan-badan kebajikan, persatuan-persatuan, pertubuhan-pertubuhan pelajaran, majlis-majlis sukan dan sebagainya yang secara umumnya mempunyai kaitan dengan pelajaran, kebajikan dan aktiviti-aktiviti sukan.

Datuk Haji Ahmad bin Arshad: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Dalam masaalah Lembaga Loteri Kebajikan dan Perkhidmatan Masyarakat, adakah Kerajaan sedar bahawa wakil-wakil penjual tiket loteri Kebajikan dan Perkhidmatan Masyarakat itu tidak seimbang antara wakil penjual bumiputra dengan yang bukan bumiputra. Apakah usaha Kerajaan bagi menseimbangkan wakil-wakil penjual tiket itu?

Tan Sri Chong Hon Nyan: Tuan Yang di-Pertua, samada Lembaga ini ada menjalankan tugas-tugasnya dengan adil ataupun tidak patutlah diserahkan kepada Lembaga

supaya Lembaga boleh memberi satu jawapan. Di sini saya ditanya samada kita dapat hasil ataupun tidak dari Lembaga itu, dan tidaklah dapat saya menerangkan tugas-tugas harian Lembaga itu, dan tegoran Ahli Yang Berhormat itu saya akan sampaikan kepada Lembaga ini.

KELAPA SAWIT

8. Puan Hajjah Tom Saudah binti Haji Othman minta Menteri Tanah dan Galian dan Tugas-tugas Khas menyatakan samada beliau bercadang menambahkan lagi bilangan rancangan-rancangan kelapa sawit di negara ini terutama sekali di negeri Kedah.

Timbalan Menteri Tanah dan Galian (Dr Sulaiman bin Haji Daud): Tuan Yang di-Pertua, memandangkan kepada kemajuan-kemajuan yang tercapai dalam pembukaan rancangan-rancangan kelapa sawit khususnya oleh FELDA, Kerajaan akan meneruskan pembukaan rancangan-rancangan kelapa sawit di bawah Rancangan Malaysia Ketiga.

Soal bilangan rancangan atau luas kawasan-kawasan kelapa sawit yang akan dibuka di negara ini termasuk bagi negeri Kedah akan bergantung kepada beberapa faktor seperti samada terdapat kawasan-kawasan yang luas dan sesuai dari segi kesuburan tanah, keadaan tanah, iklim dan sebagainya kerana satu-satu kawasan itu hendaklah meliputi sekurang-kurangnya 8,000 ekar sebelum dapat dijadikan satu projek kelapa sawit yang viable ataupun optima keuntungannya.

Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak: Soalan tambahan. Tuan Yang di-Pertua, saya hendak bertanya, oleh kerana dari semalam dan pada hari ini telah heboh dalam surat-khabar berkenaan dengan turunnya harga kelapa sawit. Dengan turunnya harga kelapa sawit ini adakah Kerajaan ada memikirkan iaitu pada suatu hari yang akan datang oleh kerana banyak kelapa sawit yang dikeluarkan oleh negeri ini, maka harga minyak kelapa sawit akan merosot dan tidak akan ditanam lagi, adakah cadangan Kerajaan untuk menyekat tanaman kelapa sawit?

Dr Sulaiman bin Haji Daud: Tuan Yang di-Pertua, dasar Kerajaan yang ada sekarang ialah kita menyambung pembukaan ladang-ladang kelapa sawit. Oleh kerana banyak

faktor-faktor yang kita tidak dapat pastikan, soal harga minyak yang bergantung kepada beberapa faktor, umpamanya, daripada segi supplier, soal weather condition, kerana minyak yang dikeluarkan bukan hanya daripada kelapa sawit sahaja tetapi juga daripada soya bean dan lain-lain lagi. Dan selain daripada itu juga, bergantung kepada policy development satu-satu Kerajaan mengenai regulation of supplies kepada international market. Selain daripada itu, daripada segi demand bergantung kepada faktor seperti import demand daripada negeri-negeri yang menggunakannya, umpamanya Negeri Jepun dan Eropah.

PERATURAN JUALAN MAKANAN DAN DADAH

9. Dr Lim Ah Sitt minta Menteri Kesihatan menyatakan:

- (a) nama-nama makanan dan dadah yang diperbuat di dalam dan di luar negeri yang sehingga hari ini telah dianalisa oleh Kementerian untuk memastikan bahawa ia sesuai bagi makanan manusia; dan
- (b) apakah jenis-jenis yang telah dianalisa sebagai tidak mematuhi Peraturan Makanan dan Dadah dan yang merbahaya kepada makanan manusia yang telahpun diharamkan.

Tan Sri Lee Siok Yew: Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Makanan-makanan dan dadah yang diperbuat di dalam negeri dan di import dari luar negeri telah dianalisa pada tahun-tahun yang lampau untuk memastikan ianya sesuai bagi makanan manusia. Pada tahun 1973, sebanyak 399 samples telah dianalisa, dan pada tahun 1974 pula sebanyak 1652 samples telah dianalisa. Senarai makanan dan dadah yang telah dianalisa oleh Kementerian saya akan diedarkan kepada Ahli-ahli Yang Berhormat pada akhir waktu pertanyaan ini. (*lihat Lampiran A*)
- (b) Ke semua makanan-makanan dan dadah tersebut telah dianalisa di bawah beberapa seksi Ordinan dan Peraturan-peraturan Jualan Makanan dan Dadah, 1952. Daripada jumlah 1652 contoh-contoh itu adalah didapati 255 contoh yang tidak mematuhi undang-undang.

Senarai kesalahan yang didapati dari 255 contoh-contoh itu akan diedarkan kepada Ahli-ahli Yang Berhormat pada akhir waktu pertanyaan ini. Saya percaya semua Ahli-ahli ini akan difahamkan apakah jenis-jenis yang telah dianalisa daripada Kementerian saya.

Lampiran A

Senarai di bawah ini adalah jawapan secara detail kepada pertanyaan mulut daripada Yang Berhormat Dr Lim Ah Sitt soalan 9 (a) dan (b).

- (a) Makanan dan dadah yang telah dianalisa oleh Kementerian Kesihatan pada tahun 1974 adalah seperti berikut:

Bil.	Jenis Makanan & Dadah	Jumlah di analisa
1.	Aerated Water ...	36
2.	Alcohol ...	1
3.	Asam Jawa ...	1
4.	Biscuit ...	25
5.	Belacan ...	46
6.	Bread ...	4
7.	Cakes ...	9
8.	Chilly Kasar ...	2
9.	Chocolate ...	1
10.	Coffee Powder ...	45
11.	Cooking Oil ...	8
12.	Curry Powder ...	28
	Curry-tinned ...	17
13.	Delicious Nut ...	1
14.	Fish Liver Emulsion ...	2
15.	Flour ...	1
16.	Food Conditioner ...	7
	Fresh Food ...	3
17.	Frozen Prawns ...	21
18.	Fruit Juice ...	48
19.	Gingili Oil ...	5
20.	Ice ...	1
21.	Ice-cream ...	5
22.	Jam ...	5
23.	Kacang Merah ...	3
24.	Kaya ...	3
25.	Keropok ...	3
26.	Lemuju ...	1
27.	Margarine/Butter ...	3
28.	Mee ...	12

29. Medicated Wine	...	3
30. Milk—fresh	...	18
—condensed	...	6
31. Baking Powder	...	11
32. Pickles	...	9
33. Pop Corn	...	6
34. Preserved Fruit	...	38
35. Roasted—pork/duck	...	48
36. Sauce—chilly	...	72
—oyster	...	1
—soya bean	...	79
—tomato	...	20
37. Samsu	...	6
38. Sweets	...	22
39. Syrup	...	6
40. Tajua	...	4
41. Tea	...	100
42. Tinned Curry/Sardine	...	4
43. Tooth Paste	...	14
44. Vinegar	...	7
45. Dye	...	2
46. Headache Powder	...	4
47. Dadah dan ubat akar Kayu	...	59
48. Lain-lain makanan	...	766
Jumlah	...	1,652

(b) 255 contoh yang melanggar peraturan adalah seperti berikut:

Bil.	Jenis Kesalahan	Bil. Sample
1.	Mengandungi pewarna yang ditegah	91
2.	Ubat Awit yang lebih	66
3.	Saccharin	65
4.	Rendah Mutu	17
5.	Pencemaran Lain	6
6.	Mengandungi Logam Arsenic/Pelambam	2
7.	Mengandungi steriod	2
8.	Kesalahan Lebel	2
9.	Lain-lain	4
Jumlah	...	255

Puan Rafidah Aziz: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Setelah dikaji mana-mana bahan-bahan makanan yang mempunyai barang-barang yang diharamkan tadi, adakah usaha dibuat oleh Kementerian untuk memberi maklumat penuh kepada orang-orang awam tentang apakah benda yang telah diharamkan oleh Kementerian kerana saya perhatikan kerap kali bila timbul satu persoalan baru, keluar statement mengatakan benda itu telah diharamkan.

Tan Sri Lee Siok Yew: Tuan Yang di-Pertua, Kementerian saya sentiasa mengeluarkan news dengan butir-butirnya melalui akhbar-akhbar dari semasa ke semasa.

Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya hendak bertanya, adakah makanan-makanan yang dikeluarkan dalam negeri ataupun dibawa ke dalam negeri sebelum dibawa atau sebelum dikeluarkan daripada kilang-kilang dihantar sampelnya dahulu supaya dianalisa, ataupun dibuat di faktori, dijual, kemudian barulah Kementerian Kesihatan memeriksa barang-barang ini ataupun sebaliknya?

Tan Sri Lee Siok Yew: Tuan Yang di-Pertua, jawapan yang pertamanya ialah saya telahpun menjawab satu pertanyaan daripada Yang Berhormat Dr Lim Ah Sitt dari Muar sebentar tadi dan menerangkan apakah langkah-langkah yang telah diambil oleh Kementerian saya.

Jawapan bagi soalan kedua ialah makanan di negeri ini dipertanggungjawabkan kepada Chemistry Department dan kilang-kilang yang mengeluarkan bahan-bahan makanan akan menyampaikan sampelnya itu kepada Chemistry Department untuk diadakan analisa dan sebagainya. Terjadi juga kedua-dua—Kementerian saya dan Jabatan Kimia bekerjasama sebagai satu badan untuk mengawal, mempertahankan ataupun membuatkan jaminan bahawa bahan-bahan makanan dan dadah yang dipakai itu adalah tidak merbahaya.

Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya bertanya oleh kerana kita orang Melayu makan belacan dan orang Malaysia pun makan belacan juga. Dan belacan ini saya dapat tahu, tidak lama dahulu, tidak boleh dimakan oleh kerana barang-barang dalam belacan ini entah apa pula pencelupnya, ada

yang merah, ada yang putih, itu dan ini. Pecelupnya ini tidak boleh dimakan dan kalau dimakan merbahaya kepada badan. Jadi, sebelum dia membuatnya, ample-sample itu mestilah dihantar tetapi ini telah dijual dengan sewenang-wenangnya. Jadi, ada atau tidak kawalan seperti ini, kalau hendak dicelup makanan ini daripada putih kepada merah mesti ada kebenaran daripada Kementerian atau tidak?

Tan Sri Lee Siok Yew: Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya satu pasukan pemeriksa barang-barang makanan keluaran negeri ini telah menjalankan tugasnya beberapa tahun yang lalu, misalnya, belacan dan sebagainya. Sebenarnya, banyak kilang-kilang yang membuat belacan itu telah ditangkap dan dibawa ke mahkamah. Jadi, perkara ini jikalau Ahli Yang Berhormat ada membaca suratkhbar tiap-tiap hari, barangkali Ahli Yang Berhormat itu boleh mendapat tahu apakah tindakan-tindakan yang telah dibuat oleh Kementerian ini.

PENYEWA RUMAH PANGSA

10. Tuan Chua Ching Cheng minta Menteri Perumahan dan Kampung-kampung Baru menyatakan samada:

- (a) beliau sedar pada masa ini terdapat sebilangan besar penyewa-penyewa rumah pangsa telah memiliki rumah kediaman yang disewakan pula kepada orang lain, dan
- (b) samada beliau bercadang hendak mengadakan satu undang-undang memberi kuasa kepada Kerajaan untuk mengambil balik hak penyewaan flat-flat itu dari penyewa-penyewa rumah pangsa yang mempunyai rumah-rumah kediaman supaya flat-flat ini kemudiannya boleh disewakan kepada orang-orang yang benar-benar memerlukannya.

Tan Sri Chong Hon Nyan: Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Daripada pertanyaan yang agak umum itu Kementerian Perumahan dan Kampung-kampung Baru anggar-kan bahawa Yang Berhormat tujuan pertanyaan itu mengenai rumah-pangsa Kerajaan yang diperuntukan kepada orang ramai yang berpendapatan rendah. Saya ingin memberitahu Yang Berhormat bahawa

saya tidak sedar tentang adanya ramai penyewa-penyewa rumah pangsa yang sudah pun mempunyai tempat-tempat tinggal yang diberi sewa kepada orang lain. Jika sekiranya Yang Berhormat dapat memberi segala maklumat-maklumat mengenai-nya, saya akan sampaikan kepada pihak-pihak berkuasa yang berkenaan di peringkat Negeri atau Wilayah Persekutuan untuk tindakan sewajarnya. Saya percaya bahawa jikalau tindakan yang lebih berkesan hendak diambil segala butir-butir mengenai pemilikan tempat-tempat tinggal yang demikian mestilah dipastikan dahulu dan juga samada pemilikan mereka itu berlaku sebelum atau selepas rumah-rumah pangsa itu diperuntukan kepada mereka.

- (b) Saya ingin memberitahu Yang Berhormat bahawa dasar Kerajaan ialah untuk memberi rumah-rumah harga murah seperti rumah-rumah pangsa kepada golongan-golongan yang berpendapatan rendah termasuk penjaja-penjaja, setinggan-setinggan, mangsa-mangsa banjir atau kebakaran dan pekerja-pekerja biasa. Peruntukan rumah-rumah harga murah adalah dibuat oleh jawatankuasa peruntukan yang berkenaan yang dilantik oleh Kerajaan Negeri. Di Wilayah Persekutuan peruntukan ditentukan oleh Bahagian Perumahan, Dewan Bandaraya.

Untuk memenuhi syarat peruntukan rumah pangsa seseorang itu mestilah di antara lain membuat akuan berkanun (Statutory Declaration) yang mana bahawa ianya tidak mempunyai tanah atau rumah.

Syarat-syarat tertentu ini adalah dikenakan ke atas penyewa-penyewa rumah pangsa bilamana rumah-rumah pangsa itu diperuntukan kepada mereka. Penyewa rumah pangsa yang didapati gagal memenuhi syarat-syarat ini dan didapati telah membuat akuan yang palsu akan terdedah kepada tindakan yang boleh membawa kepada pembatalan peruntukan rumah pangsa kepadanya. Persoalan untuk menggubal undang-undang memberi kuasa kepada Kerajaan untuk mengambil balik rumah-rumah pangsa daripada penyewa-penyewa yang sudah memiliki rumah-rumah agar rumah-rumah pangsa itu dapat

diberi sewa kepada orang-orang yang benar-benar memerlukan tempat-tempat tinggal adalah dianggap tidak perlu.

SUMBANGAN KERAJAAN PUSAT KEPADA KERAJAAN NEGERI

11. Tuan Haji Ibrahim bin Haji Yaacob minta Menteri Kewangan menyatakan sumbangan Kerajaan Pusat kepada Kerajaan-kerajaan Negeri dalam tahun 1974.

Tan Sri Chong Hon Nyan: Tuan Yang di-Pertua, soalan yang dikemukakan oleh Ahli Yang Berhormat itu didapati sangat umum kerana sumbangan Kerajaan Pusat kepada Kerajaan-kerajaan Negeri adalah dibuat dalam beberapa bentuk mengikut kehendak-kehendak Perlembagaan, undang-undang, bantuan kekurangan wang ataupun pemberian khas yang tertentu. Walau bagaimanapun, jumlah sumbangan yang dibuat oleh Kerajaan Persekutuan pada tahun 1974 ialah sebanyak \$148.9 juta.

Angka tersebut tidak termasuk sumbangan yang merupakan pinjaman-pinjaman dan pemberian-pemberian khas bagi projek-projek pembangunan yang dilaksanakan oleh masing-masing Negeri. Sumbangan seperti itu berdasarkan kepada anggaran harga projek-projek dan tidak dapat ditentukan jumlahnya bagi tahun 1974 sehingga kira-kira tahun itu telah disahkan.

PERANGKAAAN PENTERNAK- PENTERNAK

12. Puan Hajjah Tom Saudah binti Haji Othman minta Menteri Pertanian dan Pembangunan Luar Bandar memberikan perangkaan penternak-penternak setakat ini dalam Rancangan Malaysia Kedua sebagai berikut:

- (a) bilangan kerbau-lembo dan ayam-itek;
- (b) bilangan ikan air tawar yang diberikan kepada bumiputra; dan
- (c) jumlah hasil yang didapati dari penternak-penternak ini.

Timbalan Menteri Pertanian dan Pembangunan Luar Bandar (Tuan Mokhtar bin Haji Hashim): Tuan Yang di-Pertua, soalan Yang Berhormat itu adalah kurang jelas. Saya tidak tahu samada Yang Berhormat berkehendakkan perangkaan penternak-penternak ataupun perangkaan bilangan kepala

binatang-binatang ternakan. Walau bagaimanapun saya akan memberi perangkaan bagi kedua-duanya sekali.

- (a) Bilangan penternak-penternak dalam perusahaan kerbau-lembo adalah lebih kurang 84,000—110,000 orang. Mengenai ternakan ayam pula boleh dikatakan kebanyakan penternak-penternak adalah untuk keperluan sendiri iaitu lebih kurang 800,000 ada mempunyai ternakan ayam di Semenanjung Malaysia, tetapi penternak-penternak mempunyai ternakan ayam di ladang-ladang commercial adalah lebih kurang 3,700 orang.

Populasi ternakan ayam-itek dan lembu adalah seperti berikut:

- (i) mengikut banci yang dijalankan pada tahun 1973 populasi ternakan kerbau adalah sebanyak 194,361 ekor dan lembu sebanyak 328,256 ekor.
- (ii) populasi ternakan ayam di seluruh Semenanjung Malaysia dianggarkan sebanyak 10 juta ekor termasuk 7.6 juta ayam jenis daging dan telur di ladang-ladang ternakan commercial.
- (b) Jumlah penternak-penternak bumiputra bagi ternakan ikan air tawar ialah 4,500 orang, tiap-tiap seorang mempunyai hitung panjang $\frac{1}{4}$ ekar kolam. Jumlah benih ikan air tawar yang diberikan kepada penternak-penternak bumiputra dari tahun 1971-1975 (June) ialah 5,165,640 ekor.
- (c) Tidak ada banci dibuat mengenai pendapatan penternak-penternak lembu dan kerbau serta ayam yang dibuat oleh Kerajaan dalam masa yang sudah-sudah, tetapi adalah dianggarkan bahawa pendapatan mereka adalah seperti berikut:
 - (i) pendapatan penternak lembu, kerbau ialah \$8-\$15 sebulan bagi tiap-tiap se ekor ternakan, tidak termasuk belanja-belanja seharian penternak-penternak itu sendiri.
 - (ii) bagi mereka yang menternak lembu susu, pendapatan mereka adalah lebih tinggi sedikit.
 - (iii) bagi penternak ayam pula, keuntungan yang diperolehi dari perusahaan ini ialah lebih kurang

50 sen se ekor. Pendapatan penternak-penternak commercial adalah bergantung kepada bilangan dan cara perusahaan ternakan itu dijalankan.

Adalah dianggarkan, pendapatan bagi seorang penternak bagi ternakan se ekor ayam secara commercial sebanyak 50-75 sen.

Nilaian perusahaan ternakan pada tahun 1973 adalah sebanyak \$670 juta, 80% daripadanya adalah daripada hasil ternakan babi dan ayam dan bakinya adalah ternakan lembu.

Bagi penternak ikan air tawar pula, pendapatan purata yang didapati oleh seorang penternak bumiputra hasil daripada pemberian yang disebutkan di dalam (b) ialah \$365 setahun iaitu \$30 sebulan.

MODAL BUMIPUTRA

13. Datuk Haji Ahmad bin Arshad minta Menteri Pertanian dan Pembangunan Luar Bandar menyatakan kejayaan rancangan penubuhan Tabung Permodalan Orang Melayu untuk membolehkan mereka memiliki saham dalam syarikat-syarikat perusahaan dan nyatakan dari mana sumber kewangan tabung tersebut dan anggaran jumlah wang yang mencukupi.

Tuan Mokhtar bin Haji Hashim: Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya ada beberapa rancangan yang telah diadakan atau sedang dirancang hendak ditubuhkan yang bertujuan mengumpul modal bumiputra bagi membolehkan mereka memiliki saham dan memegang hakmilik dalam syarikat-syarikat di negara ini. Rancangan-rancangan tersebut meliputi rancangan mengadakan satu cara bagi mengendalikan saham-saham yang ditawarkan kepada bumiputra melalui Kementerian Perdagangan dan Perindustrian, rancangan mengumpul modal bumiputra melalui pelancaran tabung-tabung oleh Syarikat Amanah Saham Mara Berhad (iaitu sebuah anak syarikat kepada Komplek Kewangan Malaysia Berhad), penubuhan beberapa buah pertubuhan yang lain seperti Lembaga Urusan dan Tabung Haji, Syarikat

Kerjasama Polis dan Tabung Amanah Tentera. Perbadanan-perbadanan Kemajuan Negeri-negeri juga menjalankan tugas yang sama untuk membolehkan penyertaan bumiputra dalam perusahaan.

Mengenai rancangan yang pertama, pihak MARA telah diarahkan baru-baru ini untuk mengemukakan satu cara yang berkesan bagi mengendalikan saham-saham yang ditawarkan kepada bumiputra oleh syarikat-syarikat melalui Kementerian Perdagangan dan Perindustrian. Dalam tahun 1971-1974, saham-saham yang bernilai \$385.2 juta iaitu 24.2% daripada jumlah wang modal yang dipanggil telah ditawarkan kepada bumiputra melalui Kementerian tersebut dan dari jumlah ini hanya \$120.4 juta atau 31% sahaja yang telah diambil oleh bumiputra manakala bakinya sebanyak \$264.8 juta atau 68.7% masih belum diambil. Pihak MARA dijangka dapat mengemukakan cara yang sesuai dan berkesan bagi menyelesaikan masalah ini tidak berapa lama lagi.

Di samping rancangan tersebut, usaha-usaha bagi mengumpul modal bumiputra telah juga dijalankan oleh pihak Syarikat Amanah Saham Mara Berhad. Syarikat yang ditubuhkan dalam tahun 1967 itu, sehingga ini telah melancarkan sebanyak sembilan buah tabung-tabung yang dipanggil Tabung-tabung Kumpulan Modal Bumiputra.

Melalui tabung-tabung tersebut, pihak Amanah Saham Mara Berhad telah berjaya mengumpul modal bumiputra sebanyak \$108.66 juta. Modal ini telah dilaburkan bagi membeli saham syarikat-syarikat yang menjalankan berbagai-bagai perusahaan dan lapangan di negara ini. Dengan cara ini maka pihak Syarikat Amanah Saham Mara Berhad telah dapat membolehkan seramai 46,843. Bumiputra membeli serta memegang saham syarikat-syarikat di negara ini.

Jumlah modal yang mencukupi adalah sentiasa bertambah dari satu tahun ke satu tahun. Bagi mencapai matlamat 30% penyertaan bumiputra dalam kegiatan ekonomi di negara ini dalam tahun 1990 sebagai yang menjadi sasaran utama Dasar Ekonomi Baru, maka modal bumiputra yang perlu ada bagi tahun tersebut ialah sebanyak \$14,075.5 juta yang merupakan 30% dari modal dalam syarikat-syarikat berhad di negara ini yang dianggarkan sebanyak \$46,821 juta dalam tahun itu.

Datuk Haji Ahmad bin Arshad: Tuan Yang di-Pertua, dalam jawapan Yang Berhormat Timbalan Menteri yang berkenaan kita berasa lega bahawa tabung ini ada bermacam-macam rancangan yang hendak dibuat, tetapi dalam usaha wang itu saya fikir kalau hendak dibahagikan tak begitu banyak. Saya hendak bertanya apakah usaha Kementerian ini bagi menambahkan tabung permodalan orang Melayu ini? Adakah setakat ini kita telah dapat sumbangan daripada Kerajaan-kerajaan Negeri dan juga Kerajaan Pusat?

Tuan Mokhtar bin Haji Hashim: Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan ribuan terima kasih kepada Ahli Yang Berhormat kerana seperti yang saya sebutkan tadi sekarang ini pihak MARA sedang membuat kajian dan susunan bagi mengatasi masalah yang dihadapi, iaitu bagi mengadakan cara-cara pengumpulan modal dan mengadakan modal yang lebih banyak lagi supaya dapat mengisi kekosongan bagi membeli baki peluang-peluang penyertaan yang masih tinggal lagi itu.

Datuk Nik Hassan bin Haji Nik Yahya: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Daripada keterangan Yang Berhormat Timbalan Menteri yang berkenaan cuma 31% sahaja saham yang ditawarkan kepada bumiputra itu dapat dibeli oleh bumiputra, manakala 68.7% lagi saham itu ketinggalan yang tidak dapat dibeli oleh bumiputra. Pada faham saya tiap-tiap syarikat besar yang menawarkan saham kepada bumiputra itu biasanya daripada keterangan-keterangan akhbar yang kita dapati ialah sentiasa mendapat sambutan yang begitu melebihi daripada apa yang dikehendaki oleh syarikat itu dan setengah-setengah pemohon untuk membeli saham itu kadang-kadang ditolak dan banyak daripada pemohon-pemohon itu ditolak. Pada faham saya tawaran yang dikeluarkan oleh syarikat-syarikat yang besar-besar, yang stabil, yang ada keuntungan bumiputra monopoli saham itu dengan berlebihan sehingga tidak dapat diterima oleh syarikat itu. Barangkali yang dikatakan tidak ada sambutan daripada bumiputra itu ialah 68.7% daripada syarikat-syarikat yang tidak memberi keuntungan, syarikat-syarikat yang tidak stabil ataupun tidak boleh memberi keuntungan, jadi ditawarkan kepada bumiputra, maka tentulah bumiputra tidak

membeli saham-saham yang kompeninya tak boleh berjalan. Contohnya, syarikat bas. Saham-saham syarikat bas yang untung tidak ditawarkan kepada bumiputra dengan secukupnya, manakala syarikat-syarikat bas yang berjalan yang tidak dapat keuntungan yang begitu baik ditawarkan kepada bumiputra, jadi dikatakan bumiputra tidak menyambut tawaran itu. Saya hendak bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri yang berkenaan, adakah Kementerian yang berkenaan sedar permainan yang seumpama ini yang boleh memburukkan nama bumiputra dalam penawaran saham-saham ini?

Tuan Mokhtar bin Haji Hashim: Tuan Yang di-Pertua, masalah ataupun perkara yang berlaku seperti Ahli Yang Berhormat sebutkan tadi, kita sedar, tetapi sebab-sebab timbulnya masalah itu tidaklah boleh dikatakan hanya terhad kepada sebab-sebab seperti Ahli Yang Berhormat sebutkan tadi, kerana perangkaan sebanyak 68.7% yang masih belum diambil oleh bumiputra adalah merupakan saham-saham yang dikeluarkan melalui Kementerian Perdagangan dan Perindustrian, iaitu saham-saham daripada private companies yang berlaku di mana terdapat over-subscribe ataupun pembelian syer bumiputra ini ialah public company sememangnya berlaku di mana ada kelebihan tawaran. Ini adalah dua masalah yang saya fikir berasingan, iaitu dua corak tawaran yang diberi—satu, private company dan satu lagi public company seperti Ahli Yang Berhormat katakan tadi dan sewajarnya apabila public company yang sentiasa menjadi perhatian dan tumpuan ramai maka nama dan kemajuan public company itu lebih menjadi suatu pengetahuan yang umum kepada kita kalau dibandingkan dengan private company di mana saham-saham itu ditawarkan melalui Kementerian Perdagangan dan Perindustrian. Jadi tidaklah benar kalau hendak dikatakan secara menyeluruh bahawa saham-saham yang dikeluarkan melalui Kementerian Perdagangan dan Perindustrian itu adalah saham-saham yang kurang baik kalau dibandingkan dengan saham-saham yang dikeluarkan melalui

public company itu. Dalam hal ini pihak MARA melalui Kompleks Kewangan Malaysia Berhad, seperti yang saya katakan tadi, selain daripada merancang bagi mencari jalan untuk mengatasi soal kewangan bagi membeli saham-saham ini juga akan membuat penelitian dan kajian tentang saham-saham yang disalurkan melalui badan itu nanti untuk dibeli dan disertai oleh golongan bumiputra dalam perdagangan saham ini.

Puan Rafidah Aziz: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Dalam masa agak kemerosotan di dalam pasaran saham sekarang adakah Kementerian menjalankan usaha-usaha untuk menjamin supaya susutnilai modal yang dalam kumpulan bumiputra itu tidak jatuh daripada satu-satu peringkat minima yang akan membunuh ataupun memendamkan inisiatif pelaburan oleh bumiputra?

Tuan Mokhtar bin Haji Hashim: Tuan Yang di-Pertua, pihak MARA khususnya Kompleks Kewangan Malaysia Berhad sentiasa menjalankan langkah-langkah yang perlu diambil bagi menjamin bahawa sebarang kerugian itu kalau dapat dielakkan hendaklah dielakkan.

Datuk Dr Wee Khoon Hock: Tuan Yang di-Pertua, adakah Kerajaan ingin memberi nasihat atau maklumat atas pembelian saham-saham yang lebih stabil dan berfaedah yang tidak ditawarkan melalui Kerajaan kepada mereka yang kurang pengalaman tetapi ingin membeli saham-saham itu.

Tuan Mokhtar bin Haji Hashim: Tuan Yang di-Pertua, seperti yang saya sebutkan tadi salah satu perkara yang dipertimbangkan oleh pihak Kompleks Kewangan Malaysia Berhad sekarang ini adalah untuk mengadakan perkhidmatan penasihat tentang pembelian saham-saham ini.

Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Saya sangat berbangga oleh kerana mendengar 31% orang Melayu atau bumiputra membeli saham. Soal yang saya hendak tujukan ialah adakah yang 31% ini duit Kerajaan? Berapa kerat orang Melayu yang boleh membeli saham dengan harga \$100 juta lebih, sebab kalau Kerajaan Negeri ataupun pihak MARA beli saham bukan duit saku orang Melayu yang membeli saham. Jadi

hendaklah dibezakan berapa orang Melayu yang betul-betul membeli saham ini, itu yang kita hendak tahu, supaya jangan nanti orang lain berfikir banyak sangat duit orang Melayu. Saya hendak tahu berapa banyak orang Melayu yang telah membeli saham yang sebenarnya?

Tuan Mokhtar bin Haji Hashim: Tuan Yang di-Pertua, 31% yang saya sebutkan tadi sepanjang ingatan saya adalah bukannya penyertaan Kerajaan, tetapi tawaran yang telah disalurkan oleh Kerajaan untuk penyertaan dan dibeli oleh bumiputra dan di sini tidak semestinya bermakna bahawa 31% itu adalah pembelian penyertaan pihak Kerajaan. Walau bagaimanapun, untuk penerangan jelas, saya minta notis kerana ini adalah perangkaan yang khusus yang diperlukan.

RANG UNDANG-UNDANG

RANG UNDANG-UNDANG PERBEKALAN TAMBAHAN (1973, 1974 dan 1975)

Bacaan Yang Kedua

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula Perbahasan yang ditangguhkan atas masaalah, "Bahawa Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang." (23hb Julai, 1975).

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, saya akan memberi peluang hanya kepada Yang Berhormat Puan Tom Saudah sahaja hari ini untuk berucap selama 10 minit sebelum Yang Berhormat Menteri-menteri menjawab. Yang Berhormat Puan Tom Saudah ialah salah seorang Ahli yang berdiri semalam untuk berucap tetapi tidak berpeluang berucap kerana kesuntukan masa, oleh sebab setengah-setengah Ahli telah bercakap lebih daripada 10 minit yang ditetapkan. Oleh itu, Yang Berhormat Puan Tom Saudah sila berucap 10 minit.

Perbahasan disambung semula.

3.31 ptg.

Cik Tom Saudah binti Haji Othman: Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan ribuan terima kasih kepada Tuan Yang di-Pertua yang mana telah memberi peluang kepada saya pada hari ini untuk berucap.

Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong penuh Rang Undang-undang Perbekalan Tambahan (Kumpulanwang Yang Disatukan) 1973, 1974 dan 1975. Bagi pihak diri saya tidaklah hendak bercakap panjang yang mana saya hendak bercakap pada hari ini hanya untuk menyentuh dua tiga Kementerian.

Yang Pertama, saya hendak bercakap mengenai Kepala B. 26—Kastam Eksais Di Raja, Kementerian Kewangan. Apa yang saya cakapkan ialah Pentadbiran Kastam yang mana setahu saya sekarang ini masa membayar cukai impot tidak semacam pejabat biasa dibuka pukul 8.00 pagi sampai pukul 12.45 tengahari, pukul 2.00 petang sampai 4.00 petang. Tetapi bagi membayar cukai-cukai itu pihak pejabat kastam telah ditetapkan pukul 10.00 pagi hingga 12.00 tengahari dan jam 2.00 petang hingga 3.00 petang. Saya percaya dengan waktu semacam ini banyak rakyat yang hendak pergi membayar cukai itu selalunya tergendala, apabila mereka itu pergi berbaris, sudah cukup jam, ditutup. Maka saya berharap kepada pihak Kementerian ini supaya dibuat semacam mana waktu pejabat biasa dari pukul 8.00 pagi sampai pukul 12.30 tengahari dan begitu juga dari pukul 2.00 petang sampai pukul 4.00 petang. Begitu juga hendak membayar cukai-cukai barang-barang impot seperti kereta-kereta yang telah dibawa masuk dari negeri Singapura dan juga negeri-negeri lain sekarang ini ditetapkan cukai-cukai itu sebanyak 72%. Oleh itu, saya berharap kepada pihak Kementerian supaya dapatlah menimbangkan biarkan diadakan dua peringkat. Kalaulah kita kata seorang itu hendak berniaga dikenakan 72% dan orang-orang yang hendak memakai sendiri cukai itu rendah sedikit. Ini ialah kerana saya dapat tahu yang mana cukai-cukai itu telah ditetapkan 72%, kalau ada orang hendak membeli kereta yang hendak dipakainya terpaksa mereka itu pergi mengecek-ngecek Pegawai Kastam itu supaya dapat kurang sedikit peratusnya itu. Perkara ini saya rasa kalau semacam itu peraturannya akan timbul rasuah pula. Maka inilah saya berharap kepada pihak kementerian supaya dapatlah menimbangkan perkara ini di masa akan datang.

Yang keduanya, saya menyentuh kepada Kementerian Kesihatan yang mana rakan-rakan saya yang telah lepas telah bercakap

banyak berkenaan dengan Kementerian Kesihatan. Di sini saya sentuh sedikit sahaja berkenaan dengan ahli lembaga pelawat-pelawat hospital di tiap-tiap negeri yang mana saya juga salah seorang daripada ahlinya barangkali sudah 10 tahun lebih, tetapi saya rasa tidak mendapat layanan langsung daripada pihak Kementerian. Saya berharap kepada pihak Kementerian kesihatan supaya dapatlah memberi layanan kepada ahli lembaga pelawat-pelawat ini, kalau boleh adakan bertukar-tukar melawat daripada Negeri Kedah pergi ke Negeri Johor dan daripada Johor pergi ke Pulau Pinang, maka dengan itu dapatlah juga kami bertukar-tukar fikiran dan berkenalan di dalam negeri sendiri ataupun daripada negeri-negeri luar supaya dapatlah membuat lawatan-lawatan bersama. Begitu juga, saya berharap kepada pihak Kementerian Kesihatan tentang pekerja-pekerja di hospital itu supaya dapat memberi nasihat kepada mereka jangan mereka itu sombong sangat, kalau datang orang-orang kampung, mereka itu buat tidak kenal dan tidak peduli tetapi kalau datang pihak berpangkat barulah diberi layanan. Maka saya berharaplah kepada pihak Kementerian Kesihatan supaya dapatlah kita memberi nasihat dan memberitahu kepada pihak pekerja-pekerja hospital itu supaya dapat layanan yang sama di pihak rakyat baikpun rakyat yang berpangkat mahupun rakyat yang rendah di kampung.

Yang ketiga, saya bercakap berkenaan Kementerian Pengangkutan mengenai permohonan lesen selalunya saya dapat tahu banyak rakan-rakan yang meminta atau memohon lesen teksi kadang-kadang sampai lima enam bulan tidak dapat jawapan apapun daripada pihak Kementerian Pengangkutan. Saya berharap kepada pihak Kementerian supaya kalau ada permohonan-permohonan yang telah dipinta oleh rakyat kita dapatlah diberi jawapan dengan secepat mungkin samada permohonan itu diterima atau tidak, maka mereka itu berasa besar hati sedikit.

Begitulah secara ringkas yang saya dapat berikan ucapan terhadap Rang Undang-undang Perbekalan Tambahan (Kumpulanwang disatukan) pada hari ini. Saya sekali lagi mengucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua dan saya menyokong penuh Rang Undang-undang ini supaya dapat disegerakan.

3.38 ptg.

Menteri Perancangan Am dan Penyelidikan Sosio-Ekonomi (Datuk Haji Abdul Taib bin Mahmud): Tuan Yang di-Pertua, izinkan saya menjawab serba sedikit atas teguran dan pandangan-pandangan yang telah dikemukakan mengenai Kementerian saya. Saya terlebih dahulu juga ingin mengucapkan ribuan terima kasih atas pandangan dan teguran yang telah diberi terhadap Kementerian saya, terutama sekali teguran daripada Yang Berhormat Puan Hajjah Salmah yang telah mengemukakan dua pertanyaan. Oleh itu, saya inginlah memberi jawapan yang ringkas berkaitan dengan satu-satu pertanyaan daripada Ahli Yang Berhormat itu.

Soal yang pertama berbunyi: Sejauh manakah Kementerian ini telah menjalankan penyelidikan sosio-ekonomi? Sebelum saya menyatakan sejauh mana Kementerian saya telah menjalankan tugas-tugasnya di dalam bidang penyelidikan sosio-ekonomi, inginlah saya mengulangi sekali lagi apa yang saya telah nyatakan di Dewan Rakyat dahulu iaitu Kementerian saya hanya berumur 10 bulan jagung. Namun demikian, dalam jangka waktu yang pendek itu, Kementerian saya telah membuat beberapa kajian di antara lain, ialah kajian di atas kampung-kampung dalam mana diharapkan dapat meneliti sikap serta cara-cara hidup rakyat di kampung-kampung.

Selain daripada itu, Kementerian saya menjalankan penyelidikan berhubung dengan value orientation thought change iaitu mempelajari soal sikap dan tabi'at termasuk adat-resam rakyat berhubung dengan sikap soal menerima perubahan-perubahan yang mungkin ditimbulkan oleh pembangunan dalam negara ini. Contoh-contoh kajian yang demikian ialah kajian yang telah dilakukan mengenai corak hidup kaum nelayan, pekebun-pekebun kecil dan baharu-baharu ini kita telah pun melancarkan satu kajian mengenai value orientation dikalangan beberapa kaum bumiputra di Negeri Sarawak. Seperti saya kata tadi ini hanya permulaan dan kita akan terus berusaha mencari lapangan-lapangan yang perlu bagi melaksanakan rancangan pembangunan kita lapangan sosio-ekonomi yang boleh menjelaskan sikap rakyat supaya mereka dapat bekerja rapat lagi dengan jentera-jentera Kerajaan dalam mencapai matlamat pembangunan kita.

Pertanyaan kedua daripada Ahli Yang Berhormat itu ialah setakat manakah penyelidikan berkaitan dengan social dapat mempengaruhi perancangan-perancangan yang hampir keseluruhannya terdiri dari ahli-ahli ekonomi dan sangat sedikit yang terdiri daripada mereka yang berkelulusan sociology. Saya memang mengakui, Tuan Yang di-Pertua, bahawa dalam jentera perancangan kita sekarang ini memanglah lebih banyak ahli-ahli ekonomi daripada ahli-ahli social scientist yang lain, tetapi yang saya ingin hendak menarik perhatian Ahli-ahli Yang Berhormat ialah apakala kita melancarkan Dasar Ekonomi Baru kita dua matlamat yang penting besar, matlamat pokok ialah untuk menghapuskan kemiskinan dan yang kedua menyusun semula masyarakat kita supaya tidak ada pengenalan satu-satu kaum dengan satu-satu fungsi ekonomi.

Ahli-ahli Yang Berhormat tentu sedia maklum bahawa soal mengatasi kemiskinan bukanlah soal ekonomi sahaja. Sebenarnya, soal yang paling sukar ialah soal social aspect daripada mengatasi kemiskinan ini. Kita tidak payah mengambil cuntuh yang paling sukar, kita lihat sahaja satu cuntuh daripada free education. Kita sekarang sudah ada free education, tetapi terdapat juga dalam negara kita ada yang tidak mahu lagi atau belum mengenal nilai keuntungan untuk memberi anak mereka terus belajar sehingga sejauh yang boleh kepandaian mereka membawa mereka sehingga ke Universiti misalnya, ini hanya tauladan yang paling jelas.

Matlamat pokok yang kedua memanglah nyata social jadi tidaklah dapat dinafikan lagi bahawa dalam Dasar Ekonomi Baru kita soal ekonomi adalah satu sahaja daripada aspect planning kita dan bukan aspect yang tunggal sahaja. Oleh sebab itu, Kerajaan sedikit demi sedikit mestilah menyesuaikan jenteranya supaya dapat mengisi lebih lagi socio-economic dimensions dalam cara-cara melaksanakan Dasar Ekonomi Baru.

Dalam Dasar Ekonomi Baru ini soal pembahagian pendapatan rakyat ataupun distribution of income memanglah menjadi satu soal yang besar dan akan memakan masa sekurang-kurangnya 20 tahun untuk mengubah. Ini soal bukan bergantung kepada rate of G.N.P. sahaja tetapi cara-cara jentera Kerajaan dapat menimbulkan kebolehan bagi rakyat untuk mengambil peluang

daripada pembangunan ekonomi kita meninggikan taraf mereka iaitu rakyat tidak akan disadvantage kerana tempat kedudukan mereka di dalam kawasan-kawasan negara kita ini atau kerana mereka itu mempunyai keturunan lain ataupun mereka itu mempunyai satu-satu peranan dalam ekonomi kita. Oleh sebab itu, kita sekarang ini telahpun sedikit demi sedikit memperteguhkan fungsi socio-economic machinery kita dengan tujuan supaya dapat mengatasi banyak soal-soal social ini. Dan saya ingin mengatakan bahawa dalam soal sosio-ekonomi ini bukan sahaja sociologist sahaja yang mengambil berat atas tujuan sosio-ekonomi kita, tetapi ahli ekonomi juga telahpun mengambil peranan yang sangat berat. Misalnya, E.P.U. yang menjalankan fungsi pada dasarnya ekonomi telahpun meleburkan diri dalam banyak ekseseis-ekseseis yang mempunyai aspek sosio-ekonomi. Jadi tidaklah boleh menjadi kebimbangan bagi kita yang aspek sosio-ekonomi kita akan tergendala kerana kurang sociologists tetapi lebih banyak economists.

Satu daripada konsep yang kita cuba hendak menitikberatkan soal sosio-ekonomi dalam pentadbiran kita ialah dengan mengemukakan satu konsep accessibility of benefits. Saya belum dapat lagi mencari satu istilah yang tepat betul untuk menterjemahkan konsep accessibility of benefits ini, tetapi saya cuba hendak menjelaskannya dengan kata-kata panjang. Accessibility concept ini ialah membayangkan supaya apakala Kerajaan melancarkan satu-satu projek ataupun sekim, maka kebolehan rakyat sejauh mana dapat menggunakan projek itu sebagai peluang memperbaiki kehidupan mereka mestilah ditimbangkan. Jadi, bagi pihak Kerajaan kita mesti menyesuaikan jentera kita, cara-cara kita melaksanakan rancangan kita supaya dapat sambutan yang baik daripada rakyat. Di pihak rakyat pula mestilah ada satu pertukaran sikap yang boleh memberi mereka satu kedudukan atau satu kelengkapan untuk mengeksploit sepenuhnya satu-satu rancangan pembangunan Kerajaan kita dalam negeri ini. Jadi, accessibility of benefits ini adalah satu konsep yang berkehendakkan satu penyesuaian sikap daripada rakyat dan penyesuaian cara pentadbiran daripada Kerajaan. Apakala konsep ini telah diterjemahkan dalam jentera Kerajaan, maka lebih banyaklah lagi faktor-faktor sosio-ekonomi akan termasuk dalam jentera Kerajaan kita, bukan sahaja diperingkat planning,

tetapi terus ke peringkat bawah; di peringkat Pegawai Daerah, misalnya. Jadi, inilah rangka yang kasar yang saya dapat gambarkan dengan mana pentadbiran atau perlaksanaan rancangan pembangunan dalam negeri ini mestilah berubah sedikit supaya mengambil lebih banyak lagi faktor-faktor sosio-ekonomi. Dengan kata lain, dengan adanya interaksi di antara rakyat dengan jentera Kerajaan, maka perancangan kita dan cara-cara pelaksanaan rancangan ini mesti akan mengambil lebih penuh lagi socio-economic dimensions.

Soal ketiga daripada Ahli Yang Berhormat itu juga menyatakan setakat mana Kementerian betul-betul menjadi Kementerian yang khas menjalankan kerja sosio-ekonomi, walaupun tiap-tiap Kementerian lain ada juga menjalankan kajian-kajian mereka yang terlibat di bawah tajuk sosial dan ekonomi, adakah Kementerian itu mempunyai cukup pegawai-pegawai penyelidikan yang berkelayakan bagi menjalankan kerja-kerja yang besar dan berat ini.

Memang benar, Tuan Yang di-Pertua, banyak Kementerian dan Jabatan mempunyai Bahagian Penyelidikan. Tetapi saya fikir kita hanya baharu sahaja dapat menyelami alam sosio-ekonomi apakala Dasar Ekonomi Baru dikemukakan. Jadi, banyak kajian-kajian di peringkat jabatan-jabatan dan Kementerian-kementerian mestilah mengambil dimensions yang baharu iaitu mengambil perkiraan atas faktor-faktor yang perlu sangat untuk memenuhi pelaksanaan atau tercapainya Dasar Ekonomi Baru kita. Soal sosio-ekonomi bukan soal yang dapat dibuat oleh satu Kementerian dan diresapkan ke Kementerian-kementerian lain. Ini adalah soal interaksi di mana Kementerian Sosio-Ekonomi ada peranannya bahawa Kementerian inilah yang akan mempunyai masa yang penuh untuk mengkaji soal sosio-ekonomi seluruhnya, dan memerhati cara-cara rakyat menerima rancangan-rancangan daripada Kerajaan bagaimana rancangan-rancangan daripada Kerajaan dapat atau tidak mengatasi soal rakyat, soal sosial rakyat dan kalau tidak, apa sebabnya. Bagi satu-satu Kementerian minta menjalankan penyelidikan sosio-ekonomi dengan mendalamnya tidaklah praktikal pada jangka ini. Jadi, apa yang kita hendak buat ialah Kementerian ini akan meluaskan kajian-kajian sosio-ekonomi dalam beberapa kaitan

dengan kerja-kerja Kementerian dan Jabatan-jabatan lain dan menaruhkan findings atau maklumat daripada kajian ini dalam perspective perjalanan Dasar Ekonomi Baru kita. Dan kalau ada satu-satu nasihat ataupun pandangan yang perlu kita beri kepada Kementerian lain ataupun Jabatan lain supaya memenuhi hasrat Dasar Ekonomi Baru kita yang memberatkan soal sosio-ekonomi, maka satu cara interaksi kita akan timbulkan. Selalunya kita akan tubuh satu committee atau task force di mana Kementerian yang berkenaan akan dapat berunding dengan Kementerian kita dan dengan cara itu kita dengan beransur-ansur dapat memberi satu socio-economic dimensions kepada cara perancangan dan cara-cara melaksanakan rancangan ini.

Sebagai penjelasan yang lanjut, ingin saya memberitahu bahawa Kementerian ini adalah central agency iaitu tidak berjalan dengan sendirinya. Sebenarnya, satu daripada kesedaran yang penting bagi satu organisation yang menjalankan rancangan ialah organisasi itu janganlah cuba menjalankan kerja yang dapat dijalankan oleh organisasi yang sudah ada. Kita hanya cuba hendak menyusunkan, cuba mencapai satu horizontal integration ataupun horizontal coordination supaya kesan yang kita dapat capai adalah penuh, sejajar dengan maksud yang ada dalam rancangan kita. Sebagai Central Agency, kita tidak akan menjalankan satu-satu aspek planning development implementation sendiri, tetapi kita juga akan bekerjasama dengan jentera-jentera lain dalam Kerajaan kita. Oleh sebab itu, tidaklah saya nampak bahawa Kementerian saya akan menjalankan satu-satu projek seterusnya, tetapi kita ingin membentangkan di hadapan Kerajaan satu perspective yang cukup jelas yang mengandungi aspek sosio-ekonomi supaya apakala satu keputusan diambil, keputusan itu berasaskan kepada gambaran yang cukup penuh dan bagi kita sebagai Kementerian akan dapat menyumbangkan satu process decision making yang mempunyai dimensions yang baharu. Perspective ini ialah yang akan menjadi tumpuan dan perhatian Kementerian saya daripada maklumat yang diperolehi daripada kajian ataupun daripada feedback complaint bureau dan daripada collections of statistics kerana dalam jentera Kerajaan kita semestinya ada satu bahagian yang sentiasa memandang kepada soal sosio-ekonomi development di satu tempat dan dengan

gambaran yang cukup bulat dan penuh. Ini sebenarnya perana Kementerian saya dan bukanlah untuk melaksanakan satu-satu rancangan.

Mengenai soal pegawai, memanglah selepas 10 bulan dengan cara kita mengambil pegawai-pegawai tentulah tidak cukup, tetapi saya berharap dengan penambahan kepada 20% kekuatan yang ada sekarang ini, maka saya rasa kebolehan bagi Kementerian saya hendak berjalan dengan full strength mungkin akan dapat dijalankan. Saya tidak akan bercakap panjang oleh kerana penerangan yang lebih jelas akan dapat dijumpai oleh Ahli Yang Berhormat apakala Rancangan Malaysia Ketiga nanti akan dilancarkan oleh Yang Amat Berhormat Tun dan satu bab yang khas memberi penjelasan mengenai tugas merencanakan Dasar Ekonomi Baru kita dari segi sosio-ekonomi.

3.57 *ptg.*

Menteri Kesihatan (Tan Sri Lee Siok Yew): Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan ribuan terima kasih kepada semua Ahli-ahli Yang Berhormat yang berkenaan yang telah bercakap dan memberi pandangan-pandangan dan juga teguran-teguran yang telah disebutkan di dalam Dewan yang mulia ini. Bagi pihak Kementerian Kesihatan kepada semua Ahli-ahli Yang Berhormat itu, saya ucapkan terima kasih.

Jawapan saya pada petang ini ialah terutamanya kepada Yang Berhormat Puan Cik Tom Saudah. Saya ucapkan terima kasih oleh kerana beliau sebagai seorang ahli pelawat hospital yang ada pengalaman.

Tuan Yang di-Pertua, semua kakitangan-kakitangan dilatih oleh Kementerian Kesihatan dan ditugaskan di hospital-hospital serta pusat-pusat kesihatan besar dan institusi-institusi kesihatan yang lain, boleh dikatakan semua kakitangannya adalah berkelayakan dan kelalaian ini terpulang balik kepada satu-satu pegawai. Memang benar kadang-kadang ada kakitangan-kakitangan di bawah Kementerian ini yang bersikap sombong sedikit, itu saya sendiri akui. Oleh kerana kita sebagai seorang manusia ada kelemahan-kelemahan seseorang daripada kita. Akan tetapi, dalam masa tiga tahun yang sudah ramai pegawai-pegawai yang telah memberikan nasihat dan juga berdialog, bukan sahaja pegawai-pegawai

kanan, bahkan saya sendiri sebagai Menteri Kesihatan telah memberi nasihat seberapa yang boleh supaya mereka itu bertugas dan juga menolong pesakit-pesakit dan jangan menunjukkan sikap yang kasar atau sombong dan sebagainya. Dengan itu untuk melaksanakan dasar-dasar ini maka satu langkah yang telah diambil ialah tiap-tiap pegawai atau tiap-tiap pekerja di bawah Kementerian Kesihatan di seluruh tanahair kita telah mengadakan tanda nama (name tag). Jadi, jikalau ada seorang pegawai atau seorang kakitangan yang sombong dan tidak bekerja dengan betul, saya haraplah pesakit kita atau pelawat kita akan melihat dan akan membaca nama pegawai ini dan memberikan satu laporan kepada Kementerian saya atau pegawai kanan. Saya sendiri akan membuat siasatan dengan segera dan tindakan tata-tertib yang sesuai akan diambil terhadap pegawai ini. Cadangan itu adalah satu cadangan yang baik supaya Ahli-ahli Jemaah Pelawat hospital ini dapat peluang untuk melawat negeri-negeri yang lain atau melawat hospital-hospital yang lain dan bertemu dengan Ahli-ahli Jemaah Pelawat Hospital yang lain untuk bertukar-tukar fikiran, pandangan-pandangan dan sebagainya.

Tuan Yang di-Pertua, saya mengatakan cadangan ini memang baik, akan tetapi satu kerumitan mungkin timbul, iaitu bukan semua Ahli-ahli Jemaah Pelawat Hospital itu yang active, dengan itu satu langkah yang telah diambil oleh Kementerian saya ialah satu susunan akan diambil tidak lama lagi supaya Ahli-ahli Jemaah Pelawat jikalau umurnya telah meningkat atau tubuh-badannya lemah sedikit, mereka itu tidak ada semangat untuk menjadi seorang Ahli Jemaah Pelawat lagi, maka kita akan menggantikannya dengan Ahli-ahli Jemaah Pelawat yang active. Tetapi ini akan mengambil masa yang panjang sedikit.

Tuan Yang di-Pertua, saya boleh memberi jaminan kepada Ahli-ahli Yang Berhormat di Dewan ini bahawa semua kakitangan saya yang ada dalam Kementerian ini telah diberi arahan untuk bekerja dengan bersungguhsungguh, akan tetapi satu masalaah telah timbul iaitu kakitangan yang ada di bawah Kementerian Kesihatan ini berjumlah lebih daripada 54,000 orang di seluruh tanahair. Jadi, di antara 54,000 orang ini bukan 100% mereka itu yang bertugas dengan sepenuhnya,

tetapi segala kelemahan-kelamahan yang didapati oleh kita atasi dengan seberapa yang boleh.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Tuan Haji Abdul Rahim bin Abdul Manan yang telah berucap pada hari kelmarin berkenaan dengan satu langkah yang telah diambil tentang Hospital Besar Seremban. Beliau berkata negeri kita bukanlah negeri barat, tetapi ialah negeri timur, jadi biasanya kita tidak akan mengikuti apa yang terjadi di negeri-negeri barat. Berkenaan Hospital Seremban ini, sebelum langkah ini diambil saya sendiri telah membuat lawatan dengan mengejut (surprise visit) ke hospital ini lebih dari 3 kali. Saya melihat sendiri ramai pesakit-pesakit di hospital itu tidak mempunyai masa untuk berihat oleh kerana orangramai yang melawat hospital itu tidak mengikut waktu masa melawat. Kadangkala 10 orang masuk ke hospital itu untuk bertemu dengan seorang pesakit, begitu juga berbagai-bagai kejadian yang telah berlaku seperti bahan-bahan atau dokumen-dokumen yang dipunyai oleh hospital ini telah hilang dan kerugian ini berjumlah lebih daripada \$2,800 sebulan. Berbagai-bagai alat yang digunakan di hospital itu telah rosak. Oleh itu, Tuan Yang di-Pertua, saya sendiri telah memberi arahan berkaitan dengan langkah yang telah disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat itu supaya hospital itu diambil kawalan yang betul.

Berkenaan dengan masalaah budak-budak yang di bawah umur 12 tahun tidak akan dibenarkan masuk oleh kerana budak-budak atau kanak-kanak ini yang berumur di bawah 12 tahun tubuhnya adalah tidak kuat (physical condition) tidak kuat langsung. Kalau kita benarkan budak-budak melawat hospital maka akan terjadi berbagai-bagai penyakit yang berjangkit menjangkit kepada kanak-kanak yang melawat hospital. Dengan itu, langkah yang telah diambil ialah kita tidak membenarkan budak-budak yang di bawah umur 12 tahun itu masuk ke dalam hospital. Sekiranya ada pesakit-pesakit seperti pesakit-pesakit yang telah tenat, misalnya, ibu dan sebagainya hendak melihat atau bertemu dengan anaknya, maka bolehlah meminta kepada pegawai-pegawai yang bertugas di waktu itu dengan kebenaran—discretion of the doctors concerned.

Tuan Yang di-Pertua, selepas langkah ini diambil, Hospital Besar Seremban boleh dikatakan menjadi sebuah hospital—one of the best General Hospitals in the country. Berkaitan dengan kebersihan pula, ini adalah cukup bersih. Makanannya pun adalah mencukupi. Pada masa dahulu makanannya selalu kurang sedikit oleh kerana ada berkaitan di antara satu dengan lain, kadang kala bahan-bahan makanan itu hilang. Jadi dengan langkah ini hospital itu sekarang boleh dikatakan sebuah hospital yang baik sekali.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Haji Mohd. Saaid bin Haji Abu Bakar mengatakan bahawa pesakit-pesakit yang under detention itu tidak diberi perkhidmatan perubahan yang mencukupi begitu juga dari segi layanan. Tuan Yang di-Pertua, semua pesakit tidak kira samada orang-orang tahanan ataupun bukan menerima rawatan dan ubat yang sama seperti pesakit-pesakit lain apabila dimasukkan ke hospital, melainkan hospital di Johor Bahru, semua hospital yang lain tidak mempunyai kemudahan ward keselamatan (security ward) atau lock-up. Tiap-tiap pesakit tahanan adalah di bawah jagaan dua orang Polis. Walau bagaimanapun, Kementerian ini akan mengkaji peraturan yang sedang diamalkan itu dan saya boleh memberi jaminan kepada semua Ahli Yang Berhormat di Dewan ini bahawa berbagai-bagai langkah yang baik boleh dijalankan dan ianya sedang dikaji oleh Kementerian saya dari semasa ke semasa.

Yang Berhormat Senator Dasimah Dasir telah menyebutkan bahawa Kementerian Kesihatan mendapat peruntukan sebanyak \$30,260,000 dan ia hanya memandangkan kepada segolongan orang sahaja di hospital-hospital iaitu di tempat-tempat Ahli-ahli Yang Berhormat dan orang-orang atasan sahaja, tetapi pesakit-pesakit di kelas dua dan tiga keadaannya adalah buruk. Bantal yang disediakan di Hospital Besar Pulau Pinang keras seperti batu. Beliau sendiri telah menghantar surat kepada Kementerian Kesihatan, tetapi jawapannya adalah dalam perhatian dan sehingga pada hari ini keadaannya seperti dahulu juga. Beliau juga menyentuh berkenaan dengan gaji doktor-doktor pakar yang katanya tidak sama, sekurang-kurangnya hendaklah dilebihkan kepada yang berpangkat tinggi. Beliau meminta dikaji semula dan berharap supaya

diambil perhatian oleh Kementerian saya. Tuan Yang di-Pertua, soal-soal mengenai bantal di Hospital Besar Pulau Pinang yang keras seperti batu dan ward kanak-kanak yang kotor, ini saya telah memberi arahan. Kita akan membuat siasatan dengan segera dan apa-apa tindakan yang boleh untuk mengatasi perkara ini jikalau tuduhan ini benar. Saya sendiri telah melawat Hospital Besar Pulau Pinang bukan sahaja di ward kelas satu, kelas dua tetapi kelas tiga juga dan saya sendiri berpuas hati atas penadbiran Hospital Besar Pulau Pinang, akan tetapi memang ada kelemahan-kelemahan yang ditimbulkan dari sehari ke sehari dan perkara ini akan diambil perhatian yang berat oleh Kementerian saya.

Berkenaan dengan doktor-doktor pakar dan doktor-doktor kanan yang gajinya tidak sama, pegawai-pegawai ini dibayar gaji mengikut category masing-masing dan setiap category ini mempunyai tanggagaji yang berlainan. Tanggagaji-tanggagaji bagi pegawai-pegawai ini adalah seperti yang telah ditetapkan di dalam Sekim Perkhidmatan dan bukanlah yang dikuatkuasakan oleh Kementerian saya. Kementerian ini adalah mengikut Sekim Perkhidmatan Kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Senator Dr Lim Ah Sitt telah menyeru Kementerian saya mengenai keadaan yang buruk berlaku terhadap pesakit otak yang ditahan di hospital daerah untuk dihantar ke Hospital Otak Tampoi ataupun ke Ulu Kinta. Pesakit Otak ditempatkan di dalam sebuah bilik kecil seperti lock-up tanpa udara, bangku, tilam dan rawatannya adalah sangat tenat. Sungguhpun pesakit gila lama di situ keadaan ini akan bertambah buruk lagi. Beliau mendesak Kementerian saya supaya memperbaiki hospital-hospital daerah di Malaysia mengenai kes yang seperti itu dan beliau juga mendesak supaya di bina dengan segera ward-ward saraf (psychiatric) di hospital besar supaya pesakit otak mendapat rawatan yang sewajarnya.

Tuan Yang di-Pertua, Kementerian saya sedang mencuba dan melaksanakan pemecahan pusat rawatan bagi pesakit-pesakit psychiatric.

Dr Lim Ah Sitt: Tuan Yang di-Pertua, bukan Psychiatric Hospital tetapi psychiatric unit in the District Hospitals.

Tan Sri Lee Siok Yew: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Ini adalah satu daripada rancangan dalam Bahagian Perancang Kementerian saya, akan tetapi kita sekarang kekurangan pegawai-pegawai psychiatric. Kita ada mempunyai 36 jawatan psychiatric tetapi kita hanya mempunyai 16 orang sahaja. Ini terpaksa mengambil masa yang panjang untuk memenuhi jawatan psychiatric atau pakar jiwa yang cukup maka baharulah yunit ini boleh dapat ditubuhkan bukan sahaja di hospital besar, tetapi juga di hospital-hospital daerah di seluruh negara.

Tuan Yang di-Pertua, tentang pandangan Yang Berhormat Senator Tuan Haji Ibrahim bin Haji Yaacob, bagi menjawabnya sukalah saya memaklumkan bahawa jururawat-jururawat yang bekerja dalam wad-wad dan dalam hospital-hospital tidak berupaya untuk membacakan doa atau menguruskan soal-soal ugama terhadap pesakit-pesakit yang dalam keadaan sakit tenat, kerana mereka itu sibuk dengan tugas-tugas dan tanggungjawab mereka sendiri dan perkara ini adalah di luar daripada kewajipan mereka. Mereka tidak menerima latihan atas perkara itu.

Mengenai pesakit-pesakit Islam yang hendak menunaikan sembahyang lima waktu mereka, saya suka memberitahu kepada Ahli-ahli Yang Berhormat di Dewan yang mulia ini kita telah mengadakan, khususnya di Hospital Besar dan juga Hospital Daerah, bilik-bilik sembahyang dan kita juga telah mengadakan kitab-kitab untuk orang Islam yang telah diberikan kepada beberapa buah hospital dan kita akan tambah lagi, tetapi ini terpulang kepada rakan saya iaitu Menteri Kewangan.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Tuan Haji Othman bin Abdullah telah menyebutkan bahawa hospital di Kuala Lumpur ini sangat besar dan perlulah kita menubuhkan lebih lagi hospital seperti di Kuala Lumpur ini iaitu satu di Timur, satu di barat dan sebagainya. Tuan Yang di-Pertua, saya mengaku hospital Kuala Lumpur ini ialah sebuah hospital yang ter-paling besar, bukan sahaja di Asia Tenggara, akan tetapi di seluruh dunia. Bilangan katil-katil hospital di Hospital Besar Kuala Lumpur sekarang ini ialah lebih daripada 2,500. Bila semua bangunan siap bilangan katil-katil hospital ini akan sampai kepada 3,000. Ini memang sebuah hospital yang

paling terbesar di dunia. Dengan itu langkah-langkah yang sesuai telah diambil khususnya di Outpatients Department. Pada masa yang lalu, khususnya hari Isnin bilangan pesakit-pesakit yang melawat Outpatients Department itu meliputi 2,500 orang sehari. Dengan tujuan itu Decentralization Outpatients Department telah dilakukan di seluruh Kuala Lumpur untuk mengurangkan pesakit-pesakit yang hendak dirawat sebagai pesakit luar di Hospital Besar Kuala Lumpur.

Tuan Yang di-Pertua, soal atau tanggungjawab memindahkan hospital-hospital tidaklah patut dibebankan ke atas pihak Kerajaan sahaja. Bahkan pihak swasta juga hendaklah memikul tanggungjawab itu bersama. Di sini saya suka memaklumkan kita sudah pun ada University Teaching Hospital, dan hospital-hospital private seperti Hospital Lady Templer yang menerima bantuan wang dan ubat dari Kementerian saya, Hospital Assunta, Pantai Private Hospital, Hospital Sentosa dan juga Chinese Maternity Hospital. Saya rasa gembira mendengarkan bahawa sebuah hospital private lagi akan dibina iaitu di Taman Tun Dr Ismail oleh pembina perumahan di situ. Memang dasar Kerajaan kita menggalakkan pihak-pihak swasta untuk mengambil bahagian supaya lebih banyak lagi private hospitals ditubuhkan di negeri kita ini. Untuk meringankan tanggungjawab Kerajaan saya mencadangkan kepada semua rakyat supaya mereka yang berupaya membayar eloklah mendapatkan ubat atau rawatan dari hospital-hospital private supaya dengan itu hospital-hospital dan klinik-klinik Kerajaan dapat menampung dan membantu pesakit-pesakit yang tidak mampu membayar.

Mengenai rawatan pesakit-pesakit luar, saya telah sebutkan sebentar tadi dengan langkah decentralize perkhidmatan rawatan pesakit-pesakit luar di Hospital Besar Kuala Lumpur dan sekarang kita mengadakan poly-clinic, klinik-klinik dan sebagainya di kawasan-kawasan yang tertentu seperti Tanglin Clinic, Social Hygiene Clinic di Jalan Sultan, Kampung Pandan Clinic, Batu Clinic, Bungsar Clinic, Klinik Kampung Tunku dan juga Klinik Ampang serta juga Poly-Clinic di Kampung Baru di Wilayah Persekutuan, di Batu 2½ Jalan Cheras. Kita juga telah mengadakan pusat-pusat kesihatan dan mereka yang memerlukan rawatan luar atau kecemasan hendaklah menemui pegawai perubatan dengan segera, tetapi jika mereka

memerlukan rawatan dari hospital, maka mereka akan dimasukkan ke hospital-hospital untuk menerima rawatan lengkap.

Tuan Yang di-Pertua, kita juga merayu kepada pihak swasta lagi sekali, khasnya mereka yang mempunyai wang ringgit yang banyak to invest in the health and medical services in this country dan kita harap hospital-hospital private ini akan bertambah banyak bukan di Kuala Lumpur sahaja akan tetapi di kawasan-kawasan yang lain.

Tuan Yang di-Pertua, satu soalan yang telah dibangkitkan oleh Yang Berhormat Senator Raja Datuk Nong Chik di Dewan ini yang menyatakan air-conditioned di Operation Theatre, Hospital Besar Kuala Lumpur tidak function dengan betul. Ini adalah betul oleh kerana memanglah sukar bagi sebuah Hospital yang besar seperti itu yang mana central air-conditioned plant tidak boleh dijalankan dengan licin. Kementerian Kesihatan walau bagaimanapun telah mengambil berbagai langkah untuk mengatasi perkara ini dengan mengadakan consultant untuk membaiki central air-condition plant itu, tetapi malangnya hingga sekarang perubahan itu sangat lambat. Perkara ini memang saya akui, akan tetapi Kementerian ini bukanlah senyap sahaja, malahan kita akan mencari langkah-langkah yang lain supaya kelemahan itu dapat diatasi.

Beliau juga telah menyatakan di kawasan Hospital Besar itu ada terdapat kolam air dan juga di situ ada nyamuk denggi. Saya berasa kurang faham di atas teguran seperti itu oleh kerana yang sebenarnya kita tidak ada kolam air di kawasan Hospital Besar Kuala Lumpur. Kita hanya mengadakan balkoni-balkoni (balconies) di tingkat-tingkat 2, 3, 4 dan 5. Jadi, apabila hujan turun, air hujan itu mungkin bertakung di balkoni-balkoni itu. Barangkali pandangan mata Ahli Yang Berhormat itu kurang terang sedikit, apabila dilihatnya balkoni itu dipenuhi air, dia mengatakan kolam air. Yang sebenarnya kita tidak ada kolam air di Hospital Besar Kuala Lumpur dan tidak ada nyamuk denggi di situ.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Tuan Haji Mohamed Amin bin Haji Yaakub telah bercakap berkaitan dengan iklan-iklan di radio dan talivisyen berkaitan dengan minuman keras atau minuman arak dan sebagainya yang sepatutnya tak dibenarkan.

Mengenai teguran Ahli Yang Berhormat berkenaan dengan iklan terhadap minuman keras, itu memang satu cadangan yang baik. Saya boleh katakan demikian. Akan tetapi negara kita ini adalah sebuah negara yang mengamalkan kebebasan bagi seseorang. Memang ada orang-orang kita yang minum minuman keras dengan berlebihan menjadikan dia mabuk, melemahkan tubuh badan dan sebagainya. Itu memang betul. Seperti juga perbuatan menghisap rokok dengan berlebihan boleh menimbulkan penyakit cancer dan sebagainya, akan tetapi perkara itu terpulanglah kepada kebijaksanaan tiap-tiap seorang itu. Jika kita makan dengan berlebihan juga boleh menjadikan satu penyakit seperti penyakit darah tinggi, sakit jantung, jantung lemah dan sebagainya. Ini terpulanglah kepada tiap-tiap seorang daripada kita untuk mengadakan aturan-aturan makan yang betul.

Di sini, Tuan Yang di-Pertua, suka saya merayu kepada semua Ahli Yang Berhormat di sini untuk bekerjasama dengan Kerajaan dan saya akan menerima sebarang cadangan yang boleh menasihatkan orang-orang kita mengurangkan makan sedikit atau mengurangkan menghisap rokok atau menahan daripada makan dengan berlebihan, kerana ramai orang kita telah mendapat penyakit jantung akibat makan berlebihan dan seterusnya mati kerana sakit jantung. Masaalah ini bukanlah satu persoalan yang dibincangkan di Dewan ini sahaja, malah Kementerian saya akan menjalankan berbagai langkah mengenai pelajaran kesihatan di seluruh negara supaya rakyat kita pada masa yang akan datang dapat menjaga tubuh badan yang sihat.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, mesyuarat ditempohkan selama 15 minit.

Persidangan ditempohkan pada pukul 4.36 petang.

Persidangan disambung semula pada 5.00 petang.

(Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua *mem-pengerusikan Mesyuarat*)

Perbahasan disambung semula.

5.00 ptg.

Timbalan Menteri Penyelarasan Perbadanan Awam (Datuk Mohamed bin Rahmat): Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan berbanyak terima kasih kepada

Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah mengemukakan pandangan dan teguran terhadap perjalanan Perbadanan-perbadanan Awam di bawah Kementerian Penyelaras Perbadanan Awam.

Kementerian ini memang bersedia menerima pandangan-pandangan dan teguran-teguran dari mana-mana pihak pun menimbangkan ianya baru sahaja ditubuhkan. Sambil itu Perbadanan-perbadanan Awam yang ada dibawahnya sebahagian besarnya masih dalam usia yang muda dan sedang giat menjalankan kegiatan masing-masing. Malahan Kementerian ini telahpun menubuhkan satu unit khas bagi menerima dan melayani ke atas segala teguran, pandangan, kemusykilan dan masalah-masalah yang ada bagi diambil tindakan untuk mengatasi dan menyempurnakan tugas badan-badan yang ada itu. Banyak perkara telahpun dapat di atasi hasil daripada teguran, laporan dan pandangan-pandangan yang telah diterima dan Kementerian ini akan terus berusaha untuk memperbaiki dan memperkembangkan lagi perjalanan dan peranan Perbadanan-perbadanan yang ada sesuai dengan matlamat Kerajaan. Malahan melalui bidang dan tanggungjawab yang ada padanya Kementerian ini bersedia merobah dasar dan peranan badan-badan yang ada sesuai dengan matlamat Kerajaan.

Perbadanan-perbadanan Awam telah ditubuhkan dengan tujuan menjalankan kegiatan-kegiatan yang tertentu bagi membantu Kerajaan mencapai matlamat Dasar Ekonomi Baru. Kerajaan juga mengambil berat di atas perjalanan Perbadanan-perbadanan ini dan kegiatan-kegiatan yang dijalankan supaya sesuai dengan dasar dan matlamat Kerajaan. Maka dari sebab itu Kerajaan telahpun menubuhkan Kementerian Penyelaras Perbadanan Awam untuk mengawas dan menyelaras kegiatan-kegiatan Perbadanan-perbadanan Awam ini.

Suka saya maklumkan kepada Dewan ini bahawa Kerajaan merasa puas hati di atas dan tindakan diambil dari semasa ke semasa untuk memperbaiki lagi perjalanan dan perkhidmatannya.

Sejauh yang diketahui oleh Kerajaan, belum ada Perbadanan-perbadanan Awam yang telah didapati menyeleweng dari tanggungjawab masing-masing di dalam melaksanakan matlamat dasar Kerajaan. Kalau

dapat dibuktikan bahawa ada penyelewengan berlaku, saya suka menyebutkan di sini bahawa Kerajaan akan menyiasat dengan teliti dan tidak akan teragak-agak mengambil tindakan bukan sahaja kepada Perbadanan-perbadanan itu bahkan terhadap pegawai-pegawai dan kakitangan-kakitangannya.

Kerajaan juga mengakui masih ada lagi masalah-masalah yang perlu diatasi oleh Perbadanan-perbadanan ini bagi melaksanakan tanggungjawab masing-masing dengan lebih licin lagi berkesan. Sambil itu Kerajaan juga sedar akan pengharapan-pengharapan bumiputra agar Perbadanan-perbadanan ini dapat mempercepatkan proses penglibatan bumiputra secara lebih langsung lagi luas dalam pelaksanaan dasar ekonomi baru melalui Perbadanan-perbadanan Awam.

Oleh kerana sebahagian besar dari Perbadanan-perbadanan ini masih belum lanjut usia maka masa dan peluang hendaklah diberikan kepadanya untuk memperkukuh dan merancang kegiatan-kegiatannya itu dengan lebih sempurna bagi melahirkan hasil yang lebih berkesan.

Kritik-kritik yang membena sudah tentu boleh membantu Perbadanan-perbadanan ini memperbaiki lagi perjalanannya dan dapat pula memberi perangsang dan semangat kepada pegawai-pegawai dan kakitangan-kakitangannya untuk terus berkhidmat dengan jujur lagi dedikasi. Sebaliknya kritik-kritik yang tidak berasas apatah lagi tuduhan-tuduhan yang melalui akan hanya melemahkan semangat dan merugikan kita semua.

Dalam masa yang pendek ada kegiatan-kegiatan dari Perbadanan-perbadanan ini yang telah mendatangkan hasil dan kesan yang sangat baik terutama kegiatan-kegiatan yang baru lagi besar yang belum pernah dijayakan oleh bumiputra. Hal ini telah menimbulkan rasa tidak puas hati dan cemburu kepada golongan-golongan yang tertentu yang bukan sahaja tidak mahu mengakui kejayaan-kejayaan yang ada tetapi bertujuan menggagalkan apa sahaja rancangan yang dijalankan demi kepentingan kaum bumiputra.

Maka dengan itu timbullah kecaman-kecaman yang tidak berasas terhadap Hotel Abad, projek Sungai Wang dan beberapa lagi kegiatan-kegiatan usahasama yang lainnya yang telah dijayakan dan yang akan menempatkan peranan dan kejayaan bumiputra

dalam perniagaan-perniagaan yang lebih besar lagi maju kepada peringkat yang lebih tinggi lagi. Kecamatan-kecamatan yang serupa ini terhadap usaha-usaha perniagaan sudah tentu akan merugikan perniagaan-perniagaan itu sendiri dan dengan demikian akan menghambat kelajuan penyertaan dan penglibatan bumiputra dalam pelaksanaan dasar ekonomi baru. Kalau pun telah ada rancangan-rancangan yang ada itu yang telah kita janjikan akan diberi kepada bumiputra maka ini akan kita awasi supaya Perbadanan-perbadanan yang menjalankan rancangan-rancangan itu dapat melaksanakan kehendak-kehendak dan ketetapan-ketetapan yang telahpun ada bagi kepentingan kaum bumiputra.

Oleh itu, Tuan Yang di-Pertua, saya suka merayu agar semua pihak berhati-hati di dalam mengemukakan teguran dan kecamatan-kecamatan supaya mereka tidak terjerumus ke dalam perangkap golongan-golongan yang tertentu lagi tidak bertanggungjawab yang mempunyai niat yang serong terhadap Perbadanan-perbadanan Awam. Gunakanlah saluran-saluran yang ada dan lebih sesuai lagi kalau diadakan perbincangan tertutup dari hati ke hati daripada kita berteriak secara terbuka yang boleh mendatangkan kesan yang tidak sihat.

Saya tidak faham bagaimana Perbadanan-perbadanan Awam ini boleh dijadikan sebagai "kuda tunggangan" terutama dalam projek-projek usahasama oleh golongan-golongan tertentu.

Penglibatan Perbadanan-perbadanan Awam di dalam usahasama ini adalah untuk menentukan bahawa penyertaan bumiputra di dalam projek-projek yang dijalankan itu adalah terlaksana sesuai dengan dasar Kerajaan. Dengan di dalam penglibatan itu sendiri Kerajaan telah menetapkan dasar bagi membolehkan Perbadanan-perbadanan ini mempunyai suara atau kuasa di dalam usaha-usaha tersebut. Dasar ini akan terus dilaksanakan dengan lebih rapi lagi pada masa-masa ke hadapan.

Dalam kita hendak mengatasi masalah-masalah yang banyak telah dibangkitkan dan bagi menjamin pelaksanaan tanggungjawab Perbadanan-perbadanan Awam sesuai dengan dasar Kerajaan, maka Kementerian ini telah menubuhkan dua Jawatankuasa Tetap Penyelarasan iaitu Jawatankuasa

Tetap Penyelarasan Perbadanan Awam dan Jawatankuasa Tetap Penyelarasan Perbadanan-perbadanan Kemajuan Negeri di Peringkat Kebangsaan.

Beberapa mesyuarat telah diadakan dan keputusan serta arahan telah dibuat kepada Perbadanan-perbadanan Awam yang ada. Di antaranya, semua projek-projek yang hendak dijalankan oleh Perbadanan-perbadanan Awam hendaklah mendapat persetujuan dari Yang Berhormat Menteri terlebih dahulu. Ini ialah bagi mengatasi masalah percanggahan dan persaingan di antara Perbadanan-perbadanan Awam dan juga di antara Perbadanan-perbadanan ini dengan usaha-usaha yang dijalankan oleh bumiputra sendiri. Untuk itu Akta Perbadanan-perbadanan Awam ini akan dipinda bagi membolehkan Yang Berhormat Menteri mempunyai kuasa yang lebih luas di dalam menyelaras kegiatan-kegiatan mereka.

Arahan juga telah dibuat bagi Perbadanan-perbadanan Awam menyediakan satu jadual ataupun "target" penyerahan usaha-usaha perniagaan yang dijalankan oleh mereka kepada kaum bumiputra terutama perniagaan yang telah maju dan mendatangkan keuntungan.

Menyentuh tentang pinjaman MARA, adalah menjadi Dasar MARA pada hari ini untuk menumpukan pengeluaran pinjamannya kepada pinjaman-pinjaman \$10,000 ke bawah kepada pengusaha-pengusaha kecil. Tujuannya ialah untuk membolehkan lebih ramai lagi kaum bumiputra mendapat kemudahan daripada MARA dan juga menentukan pertumbuhan peniaga-peniaga bumiputra dapat berkembang dari masa kesemasa. Walaupun Kerajaan telah memutuskan bahawa MARA menumpukan pengeluaran pinjamannya kepada pinjaman \$10,000 ke bawah tetapi bagi pinjaman-pinjaman professional dan juga kenderaan hadnya bolehlah sampai ke \$50,000. Tujuan menghadkan pinjaman MARA ini kepada \$10,000 adalah dengan tujuan memperbaiki lagi tabung Pinjaman MARA. Jumlah pinjaman MARA yang telah meningkat dengan pesatnya dari setahun ke setahun telah mengatasi peruntukan yang telah diberikan kepada MARA. Ini menunjukkan bahawa penyertaan bumiputra dalam perdagangan dan perusahaan bertambah baik lagi, daripada setahun ke setahun.

Walaupun dasar pinjaman MARA telah dihadkan kepada \$10,000 ke bawah pemohon-pemohon pinjaman yang ingin meminjam lebih daripada \$10,000 adalah disalurkan melalui Sekim Kredit MARA/C.G.C. di mana permohonan-permohonan ini dikemukakan kepada bank-bank perniagaan. Sekim ini yang telah dilancarkan beberapa bulan dahulu adalah bertujuan menggalakkan penyertaan bank-bank perniagaan bersama-sama menyertai rancangan ini dan mengambil bahagian yang aktif dalam hasrat Kerajaan mencapai matlamat Dasar Ekonomi Baru.

Di samping itu MARA sedang mengambil tindakan yang berkesan untuk menambah peruntukan bagi Tabung Pinjaman MARA supaya membolehkan lebih ramai lagi pengusaha-pengusaha bumiputra menikmati kemudahan ini. Satu daripada cara yang dijalankan ialah dengan MARA berusaha mendapat balik pinjaman yang telah dikeluarkan. Pengembalian balik pinjaman ini adalah sangat-sangat diperlukan bagi mengisi Tabung Pinjaman MARA untuk keperluan peminjam-peminjam yang kian bertambah. Jikalau ada peminjam-peminjam yang telah dipinjamkan wang tidak mengembalikannya pinjaman maka tindakan mereka itu boleh disifatkan sebagai menafikan peluang para peminjam-peminjam yang lain yang mempunyai minat yang baik dan mungkin boleh berjaya di dalam perniagaan daripada mendapat pinjaman-pinjaman tersebut. Jadi untuk menentukan bahawa mengembalikannya pinjaman ini berjalan dengan sempurna. Kementerian saya telah mengarahkan MARA mengambil tindakan yang tegas untuk mendapatkan balik bayaran pinjaman yang telah dikeluarkan. Dasar pinjaman MARA di masa hadapan akan diperketatkan lagi di mana MARA telah diarah tidak mengamalkan pemberian pinjaman berulang-ulang kepada seseorang peniaga dan kepada mereka yang telah menyalahgunakan kemudahan-kemudahan yang telah diberikan kepada mereka inilah adalah mungkin perkara yang disentuh oleh Ahli Yang Berhormat Senator Raja Datuk Nong Chik bahawa ada peminjam-peminjam MARA setelah membuat pinjaman dia main judi dekat Genting Highlands. Kalau ada yang serupa itu, saya akui bahawa mereka yang serupa ini tidak seharusnya diberi kemudahan untuk pinjaman MARA ini. Dan MARA juga pada masa-masa yang akan datang ini

akan mengutamakan pinjaman dari peniaga-peniaga kecil bumiputra untuk menentukan perkembangan dan kemajuan masyarakat peniaga bumiputra ini dapat kita perluaskan dari semasa kesemasa bagi menentukan kemajuan bumiputra dalam bidang perdagangan dan perindustrian pada masa ke hadapan.

Tuan Yang di-Pertua, bukanlah menjadi dasar LPN untuk hendak menaikkan harga beras. Tujuan Lembaga Padi dan Beras Negara ialah supaya pembekalan beras di negara kita selalunya cukup, disamping memastikan pengeluaran padi yang banyak. Di dalam menentukan harga padi ataupun beras kepentingan para petani sendiri dan juga para pengguna perlulah ditimbang dengan teliti sebelum satu-satu keputusan dibuat. Adalah menjadi tugas LPN mengawal tentang pengeluaran beras dan menentukan tentang pembekalannya. LPN juga mengimpot beras tetapi ini hanya sebagai tambahan untuk mengatasi kekurangan-kekurangan bekalan menimbangkan negara dapat mengeluarkan beras dengan secukupnya. Disamping itu Kerajaan tidaklah pula akan membiarkan keadaan di mana beras dari luar dimasukkan ke negeri ini dengan sewenang-wenangnya, demi untuk menjaga kepentingan penanam dan juga pengguna.

Masalah memberi subsidi kepada penanam-penanam padi telahpun dititikberatkan oleh Kerajaan. Pada masa sekarang Kerajaan telah mengeluarkan subsidi berupa baja kepada penanam-penanam dan adalah difikirkan bahawa tindakan ini adalah mencukupi buat keadaan sekarang. Masalah mengeluarkan subsidi yang lebih jika harga padi menurun adalah satu masalah yang penting dan besar dan hendaklah dikaji dengan teliti berasaskan kepada kedudukan kewangan negara, iaitu samada Kerajaan boleh mengeluarkan subsidi yang lebih banyak lagi kepada penanam-penanam padi, apabila subsidi itu dirasakan perlu untuk mereka itu.

Tuan Yang di-Pertua, sekali lagi saya mengucapkan banyak terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah memberikan pandangan mereka di atas teguran-teguran yang tertentu yang telah dikemukakan, terutamanya mengenai UDA yang telah dibawa oleh Yang Berhormat Raja Datuk Nong Chik. Perkara ini akan kita ambil ingatan dan diharapkan kita akan

dapat mengarahkan kepada UDA supaya dapat kalau ada perkara-perkara yang dirasakan tidak betul kita akan cuba membetulkan bagi kepentingan para bumiputra.

5.20 ptg.

Timbalan Menteri Jabatan Perdana Menteri (Datuk Abdullah Ahmad): Tuan Yang di-Pertua, saya suka mengambil peluang untuk menjawab beberapa teguran yang dibuat oleh Ahli-ahli Yang Berhormat di dalam Dewan ini semasa membahaskan Rang Undang-undang Perbekalan Tambahan, 1973, 1974 dan 1975 yang menyentuh Jabatan Perdana Menteri. Saya bagi pihak Jabatan Perdana Menteri mengucapkan ribuan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat di atas teguran-teguran yang membina itu.

Berkenaan dengan teguran yang dibuat oleh Yang Berhormat Senator Tuan Haji Abdul Rahim bin Abdul Manan di atas beberapa kelemahan pentadbiran Lembaga Urusan dan Tabung Haji, sukaiah saya menerangkan bahawa bekalan "sahara-seragam" seperti beras, gula, kopi dan juga bahan-bahan makanan dalam tin itu telah pun disahkan oleh Kementerian Kesihatan Malaysia dan juga Kerajaan Saudi Arabia dan didapati sesuai untuk dibawa masuk ke Saudi Arabia (Mekah). Oleh yang demikian, teguran yang dikatakan barang-barang makanan itu tidak baik mutunya tidaklah berapa tepat.

Di dalam masaalah mangsa kebakaran di Mekah, pihak Tabung Haji telah memberikan bantuan kepada mangsa-mangsa itu dalam masa seminggu. Bantuan itu termasuklah wang sebanyak \$500.00 bagi tiap-tiap seorang jumaah yang terlibat dan satu tong bekalan makanan bagi tiap-tiap dua orang.

Berbangkit dengan layanan kepada pelanggan-pelanggan mengenai simpanan di Ibu Pejabat Tabung Haji ataupun di cawangan-cawangan dan di Mekah, pihak Tabung Haji sentiasa memberikan layanan yang memuaskan kepada semua pelanggan-pelanggannya. Di Kuala Lumpur, satu kaunter khusus disediakan untuk melayani orangramai dan juga di Mekah Ibu Pejabatnya sentiasa dibuka selama 24 jam untuk melayani orangramai di musim haji dan akan diusahakan sedaya-upaya untuk memperbaiki lagi mutu layanan yang diberi kepada jumaah-jumaah haji.

Jawapan kepada teguran yang dibuat oleh Yang Berhormat Senator Datuk Nik Hassan bin Haji Nik Yahya, sukaiah saya menyatakan bahawa Penyata Tahunan Tahun 1973 telah disediakan dan akan dicetak dalam tempuh sebulan dua ini. Penyata Tahunan bagi tahun 1974 sedang disediakan dan akan dicetak setelah Juru Odit Negara membuat laporan-laporannya. Sebahagian besar daripada teguran-teguran Juru Odit Negara sudahpun dapat diatasi. Misalnya, Penyata Penyesuaian bagi wang yang dikeluarkan kepada bakal-bakal Haji berjumlah lebih \$5 juta itu sudahpun disediakan dan diserahkan Kepada Juru Odit Negara. Berkenaan dengan geran-geran tanah Tabung Haji di Kangar dan di Kelang ada dalam simpanan Ibu Pejabat Tabung Haji.

Berkenaan dengan wang hutang Perbadanan Pengangkutan dan Perusahaan Tabung Haji berjumlah lebih kurang \$154,000 itu, sebenarnya ialah sebahagian daripada modal yang dibayar oleh Tabung Haji kepada anak Syarikatnya. Wang ini tidak boleh dikatakan "hutang". Tabung Haji sudahpun menerima Sijil Saham meliputi semua bayaran wang modalnya kepada anak Syarikat tersebut.

Teguran di atas Suruhanjaya Pilihanraya yang dibuat oleh Yang Berhormat Senator Tuan Haji Abdul Rahim bin Abdul Manan, dalam hal ini saya ingin menerangkan kepada Yang Berhormat bahawa peruntukan sebanyak \$57,900.55 itu di bawah pecahankepala 3100 itu adalah diperlukan oleh Suruhanjaya Pilihanraya untuk membeli alat-alat perkakas pejabat seperti mesin pendua, mesin potostat, van pejabat, penebuk kad, almari-almari besi dan lain-lain bagi menghadapi pilihanraya umum 1974. Sebagaimana Yang Berhormat sedia maklum keputusan pilihanraya umum 1974 telah ditetapkan dalam tahun 1974 itu juga.

Mengenai cadangan Yang Berhormat supaya orang-orang setempat dilantik sebagai Penolong Pegawai Pendaftaran, sukaiah saya nyatakan di sini bahawa memanglah menjadi dasar Suruhanjaya Pilihanraya melantik orang-orang setempat untuk menjalankan pendaftaran dan lazimnya mereka terdiri daripada Penghulu dan Ketua Kampung. Di samping itu dalam keadaan tertentu beberapa orang wanita telah juga dilantik. Walau bagaimanapun, mulai tahun ini Penolong Pegawai Pendaftaran tidak

akan lagi pergi dari rumah ke rumah untuk menyemak daftar-daftar pemilih kerana nama mereka akan dikekalkan dalam daftar itu, kecuali mereka memberitahu yang mereka telah berpindah atau Suruhanjaya Pilihanraya mendapat tahu daripada Jabatan Kerajaan yang berkenaan bahawa mereka telah hilang kelayakan menjadi pemilih. Bagi orangramai yang hendak memohon menjadi pemilih atau voters bolehlah datang ke tempat-tempat yang akan diberitahu kelak.

Mengenai cadangan Yang Berhormat Senator supaya Penolong Pegawai Pendaftaran itu dikhaskan menyemak hanya 50 buah rumah sahaja dalam tempuh penyemakan daftar pemilihan ini, kita dapati tidak wajar oleh kerana tenaga pegawai ini tidak digunakan dengan sepenuhnya (under-utilised). Peraturan sekarang ini adalah mendapati memuaskan.

Rancangan Buku Hijau yang dikemukakan oleh Yang Berhormat Senator Raja Datuk Nong Chik, sukaiah saya maklumkan bahawa Rancangan Buku Hijau mempunyai dua matlamat iaitu menanam untuk kegunaan sendiri, dan menambah pendapatan rakyat luar bandar bagi mengurangkan tekanan inflasi. Apa yang penting di sini ialah perubahan sikap rakyat daripada sikap mementingkan hak ke atas tanah kepada sikap yang mementingkan hak untuk menggunakan tanah itu.

Untuk makluman Yang Berhormat Rancangan Buku Hijau ini adalah merupakan sebahagian daripada rancangan pertanian negara tetapi ianya ditumpukan kepada tanaman jangka pendek seperti kacang tanah, seko, ubi kayu, keledak, jagong dan sayur-sayuran. Sementara tanaman-tanaman yang lain seperti kelapa sawit, getah, padi dan nenas mempunyai badan-badan tertentu untuk mengawasinya. Di samping tanaman-tanaman jangka pendek, rancangan ini termasuk juga rancangan-rancangan ternakan jangka pendek seperti ayam, itek dan pemeliharaan ikan air tawar. Pada masa ini, 1,166 ekar tanah dicadangkan untuk ternakan jangka pendek dan 786 buah projek kolam ikan air tawar dirancang di seluruh negara. Di samping itu sebanyak 250,000 bungkus benih sayur-sayuran telah dibahagi-bahagikan.

Yang Berhormat Datuk Haji Ahmad Arshad telah membuat teguran berkenaan dengan Majlis Kebangsaan Bagi Hal Ehwal Ugama Islam Wilayah Persekutuan. Sukalah

saya memaklumkan bahawa apabila sesebuah masjid itu didapati tidak lagi dapat menampung penduduk-penduduk dalam daerahnya maka adalah menjadi tanggungjawab Majlis Ugama Islam Wilayah Persekutuan mencari ikhtiar untuk membesarkan masjid-masjid yang tersebut. Keperluan dan bilangan masjid dalam wilayah ini adalah dikaji dari masa ke semasa.

Berkenaan dengan tuntutan-tuntutan gaji dari Kesatuan-kesatuan Sekerja/Pegawai-pegawai Kerajaan, perkara ini juga dibangkitkan oleh Yang Berhormat Senator Datuk Haji Ahmad Arshad, Kerajaan akan bersikap adil. Kerajaan tidak akan bersikap lembut tetapi tidak pula mahu bersikap kasar. Tiap-tiap tuntutan akan ditimbang atas meritnya sendiri.

Yang Berhormat Senator Dr Lim Ah Sitt telah membuat teguran atas Jabatan Perdana Menteri. Memanglah menjadi hasrat Kerajaan untuk menjawab semua surat-surat permohonan atau rayuan-rayuan dari orang ramai dan Kementerian-kementerian dan Jabatan-jabatan adalah sedar mengenai hal ini. Walau bagaimanapun, jika ada kes-kes yang specific di mana surat-surat daripada orang ramai tidak diberi layanan, maka siasatan sewajarnya akan dijalankan tetapi kenalah beri kes yang specific.

Yang Berhormat Senator Dr Lim Ah Sitt juga telah menyatakan berkenaan dengan perkara lambat menerima setengah-setengah Rang Undang-undang. Saya turut berduka-cita diatas apa kesusahan yang telah dialami oleh Ahli-ahli Yang terhormat yang berkenaan. Tetapi sukaiah saya menerangkan apa kedudukan yang sebenarnya. Sembilan buah Rang Undang-undang yang dikatakan oleh Ahli Yang Berhormat itu sebagai telah diterima lewat, sebenarnya telah diterima daripada Jabatan Chetak Kerajaan dalam tempoh Persidangan Dewan Rakyat baru-baru ini dan oleh kerana tekanan beban kerja di Pejabat Parlimen ini yang dihadapi berkaitan dengan Persidangan Dewan Rakyat dan juga berkaitan dengan persediaan untuk mengadakan Mesyuarat Dewan Negara ini, maka tidak mungkin bagi Rang Undang-undang itu diproses dan dihantar kepada Yang Berhormat Ahli-ahli Dewan Negara. Oleh kerana itu, maka Rang Undang-undang itu tidak dipos tetapi dibentangkan sahaja di dalam Dewan yang mulia ini. Adalah dirasai bahawa jika sekiranya Rang Undang-undang itu dipos sekalipun Ahli-ahli Yang

Berhormat harus tidak dapat menerimanya sebelum bertolak dari rumah masing-masing untuk menghadiri sidang Dewan Negara ini. Walau bagaimanapun, usaha-usaha akan dijalankan sedaya-upaya supaya pada masa akan datang untuk menghantarkan documents kepada Ahli-ahli Yang Berhormat dengan secepat mungkin yang boleh.

Akhirnya, saya suka menjawab sedikit berkenaan dengan teguran yang dibuat oleh Yang Berhormat Senator Haji Abu Bakar bin Hamzah. Mengenai keraguan Yang Berhormat Tuan Haji Abu Bakar Hamzah terhadap permohonan wang tambahan sejumlah lebih \$1,319,000 daripada Jabatan Kehakiman yang dikaitkan dengan Rang Undang-undang Mahkamah Rendah (Pindaan) 1975, suka saya menyatakan bahawa sebab-sebab bagi meluaskan bidangkuasa Yang di-Pertua Khas Mahkamah Sesyen sebagaimana yang disebutkan dalam Huraian kepada Rang Undang-undang tersebut tiada kena-mengena dengan wang tambahan yang dipohonkan mengikut Rang Undang-undang Perbekalan Tambahan bagi tahun 1974. Sebab-sebab wang tambahan itu diperlukan antara lainnya termasuklah pembayaran bonus dan Elaun Bantuan Khas, dan membeli 6 buah motokar baharu bagi Hakim-hakim yang mana perbelanjaannya tidak dapat diramalkan dalam tahun 1973.

5.35 ptg.

Timbalan Menteri Pertanian dan Pembangunan Luar Bandar (Tuan Mokhtar bin Haji Hashim): Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan berbanyak terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat kerana telah memberi teguran terhadap rancangan-rancangan dan juga perkara-perkara yang sedang dijalankan oleh Jabatan-jabatan dan agensi-agensi di bawah Kementerian Pertanian dan Pembangunan Luar Bandar dan saya ingin untuk menerangkan sedikit-sebanyak tentang perkara-perkara yang telah ditimbulkan, samada sebagai penjelasan ataupun jawapan atas perkara-perkara yang telah ditimbulkan.

Berkenaan dengan pertanyaan-pertanyaan dan perkara-perkara yang ditimbulkan oleh Yang Berhormat Senator Haji Ibrahim Yaacob mengenai cukai pendapatan yang telah disebutkan, saya suka menyatakan bahawa tidak ada pindaan yang dibuat pada Ordinan Syarikat Kerjasama No; 33 tahun 1948 yang meminta syarikat kerjasama

membayar cukai pendapatan sebanyak 45% dari keuntungannya. Bayaran cukai pendapatan tertaklok kepada Akta Cukai Pendapatan, 1967 dan bayaran cukai pendapatan oleh syarikat kerjasama adalah tertakluk kepada Jadual Keenam, Perenggan 12 Akta tersebut dalam mana ada dibekalkan yang keuntungan atau pendapatan syarikat-syarikat kerjasama adalah dikecualikan dari bayaran cukai pendapatan jika aktiviti terutamanya adalah:

- (a) aktiviti antaranya dengan ahli-ahli, samada perseorangan atau kooperasi;
- (b) memasarkan pengeluaran ahli-ahli atau barang-barang persiapan ahli-ahli;
- (c) menjual barang-barang yang dibelinya untuk jualan kepada ahli-ahli.

Syarikat Kerjasama Serbaguna Pertanian, Perusahaan dan Kemajuan Berhad telah dipinta membayar cukai pendapatan kerana perolehan atau keuntungan perniagaannya adalah hasil perniagaan dengan bukan ahli. Saya faham Yang Berhormat sebagai Setiausaha syarikat kerjasama juga telah membuat rayuan kepada pihak cukai pendapatan dan mendapat timbangan yang sepatutnya.

Saya tidak dapat bersetuju dengan Yang Berhormat yang banyak syarikat kerjasama akan tutup disebabkan cukai pendapatan atau tidak ada gunanya menjalankan syarikat kerjasama sebab penat sahaja.

Bagi menjawab teguran Yang Berhormat Raja Datuk Nong Chik mengenai lembu-lembu pawah yang dibahagikan kepada rakyat di mana beliau mengatakan sebahagian daripada ternakan-ternakan itu adalah kurus dan tiada begitu sehat dan pendapatan yang didapati oleh penternak-penternak hasil daripada rancangan-rancangan itu juga tiada begitu memuaskan, saya ingin mengatakan untuk makluman Yang Berhormat bahawa Kerajaan ada membahagikan kepada rakyat sebanyak 2,500 hingga 3,000 ekor ternakan lembu dan kerbau secara pawah pada tiap-tiap tahun. Memandangkan kepada bilangan ternakan yang perlu dibelikan itu sangatlah banyak dan sukar pula didapatinya oleh kerana bilangan ternakan tempatan sangat berkurangan, mungkin ada di antara ternakan-ternakan itu yang keadaan bentuk badannya tidak begitu memuaskan. Sungguhpun beliau lebih suka kepada yang berpong-gong luas, he is at liberty to have his own choice, the fat one with a broad backside, or the thin one possibly from Thailand. Saya

suka merengskakan di sini bahawa yang berbadan kurus itu tidak semestinya daripada Siam dan yang dari Siam itu tidak semestinya pula tidak memuaskan (*Ketawa*). Boleh jadi ternakan yang dimaksudkan oleh Yang Berhormat itu baharu saja tiba selepas dibawa dari Negeri Kelantan dan Trengganu dengan lori dan ternakan-ternakan ini biasanya tiada begitu sehat. Ini kita akui oleh kerana perjalanan yang jauh, dan makanan juga mungkin berkurangan semasa dalam perjalanan itu. Sungguhpun begitu pada keseluruhannya rakyat adalah berpuas hati atas ternakan-ternakan yang diberi oleh Kerajaan di bawah rancangan itu dan langkah-langkah sedang diambil untuk memperbaiki keadaan.

Sebahagian besar daripada ternakan yang dibahagikan kepada rakyat itu adalah jenis daging—lembu-lembu itu berasal dari negeri Kelantan, Trengganu dan Kedah. Sebenarnya, lembu-lembu itu adalah kecil bentuk badannya dan harganya pula adalah lebih murah. Sebaliknya, lembu-lembu yang lebih besar dan berjenis susu tidak dapat dibeli dengan banyaknya dan dibahagikan kepada rakyat oleh kerana harga ternakan itu tersangat tinggi dan peruntukan wang Kerajaan juga tidak mencukupi untuk membeli ternakan-ternakan itu dengan banyaknya.

Mengikut analisa yang dijalankan oleh Kementerian ini pendapatan yang didapati daripada pemeliharaan ternakan lembu daging adalah di antara \$8-\$15 sebulan bagi seekor, dan pendapatan daripada ternakan lembu berjenis susu adalah lebih tinggi. Memandang kepada harga yang dibelanjakan oleh Kerajaan untuk membeli ternakan jenis daging itu adalah sebanyak \$250-\$350 seekor dan memandang kepada pendapatan sebanyak \$96-\$180 setahun, pada pendapat kita pendapatan yang didapati hasil daripada rancangan ini adalah berpatutan kerana pendapatan dari ternakan-ternakan ini kepada kebanyakan penternak-penternak ini adalah salah satu daripada punca-punca pendapatannya.

Atas teguran Yang Berhormat itu di mana ternakan yang dibahagikan itu cuma beranak seekor dalam masa 3 tahun, ini tidaklah betul—(*Ketawa*) mungkin Yang Berhormat maksudkan bahawa seekor lembu itu mula beranak dalam umurnya 3 tahun. Mungkin ada yang terdapat lembu mandul dan ini tidak dapat dielakkan sedangkan manusia pun pilih punya pilih pun ada yang mandul

(*Ketawa*). Di dalam ladang ternakan yang maju pun terdapat di antara 5-10% lembu yang mandul. Ini adalah satu kejadian yang biasa. Jika ternakan itu dipelihara dengan baiknya dan dikahwinkan mengikut peraturan dan cara pemeliharaan yang tertentu dan diberikan makanan yang cukup mungkin seekor ternakan itu dapat melahirkan anak pada tiap-tiap tahun atau sekurang-kurangnya seekor pada tiap-tiap 15 bulan.

Kerajaan adalah sedar perlunya hasil pemeliharaan bagi penternak-penternak itu ditinggikan dengan mengadakan ternakan yang lebih bermutu dan productivity yang lebih. Sehingga ini Kerajaan telahpun mengambil langkah untuk membeli dan mengimpot ternakan dari Australia dengan tujuan untuk menambahkan bilangan dan mutu ternakan di negara ini. Sehingga ini lebih kurang 4,000 ekor yang mengikut kehendak Yang Berhormat tadi iaitu 4,000 ekor lembu-lembu yang gemuk dan bukan sahaja berpongong luas tetapi juga ruang dada ataupun breast yang luas telahpun diimpot dalam masa 2 tahun yang lalu. Ternakan ini sedang dipelihara di Pusat-pusat Ternakan Kerajaan di mana ternakan ini akan dibiakkan dan disesuaikan dengan iklim dan keadaan di Malaysia sebelum tindakan-tindakan diambil untuk membahagikan ternakan-ternakan itu kepada rakyat-rakyat di luarbandar.

Ahli Yang Berhormat juga ada menyebut bahawa MAJUIKAN tidak maju kerana harga ikan masih mahal dan nelayan-nelayan masih lagi duduk di tepi pantai. Ini adalah tidak benar dan kurang tepat memandangkan kepada tugas-tugas yang sedang dijalankan oleh MAJUIKAN. MAJUIKAN sedang giat menjalankan tugas-tugasnya seperti yang terkandung dalam Akta Lembaga itu yang telah diluluskan oleh Dewan yang mulia ini. Langkah-langkah kawalan harga sedang pun dijalankan dengan jayanya samada untuk menurunkan harga belian oleh pengguna-pengguna ataupun menaikkan harga jualan oleh nelayan-nelayan sendiri.

Tentang bot-bot yang besar seperti yang disebut oleh Ahli Yang Berhormat, atas kesedaran inilah maka MAJUIKAN sudah mengusahakan pembinaan bot-bot yang lebih besar. Di antaranya 62 yunit bot pukut tunda berat 30-40 tan ke atas sudah dilancarkan dan 73 yunit lagi akan siap dalam tahun ini; dan 10 bot berat 80 tan sedang dibina dan akan siap awal tahun 1976.

Di samping itu usaha-usaha kerjasama untuk tangkapan ikan di lautan dalam juga sedang dijalankan dengan pihak-pihak yang berkenaan seperti Korea yang telah Yang Berhormat sendiri sebutkan tempoh hari.

Nelayan-nelayan yang menyertai projek-projek MAJUIKAN telah dapat meninggikan pendapatan mereka dan dengan yang demikian membaiki taraf hidupnya. Seorang nelayan yang menyertai projek MAJUIKAN mendapat pendapatan purata di antara \$150-\$200 sebulan. Purata pendapatan itu adalah masih rendah oleh kerana setengah-setengah projek masih lagi belum dapat berjalan dengan cekap dan sempurna. Di kalangan nelayan-nelayan yang progresif dan yang tekun bekerja, nelayan-nelayan itu telah mendapat pendapatan purata sebanyak \$300-\$400 sebulan dan ada juga nelayan-nelayan yang telah mendapat pendapatan sebanyak \$500 sebulan. Sungguhpun bilangan nelayan-nelayan yang mendapat pendapatan di bawah kategori \$300-\$400 masih lagi kecil, MAJUIKAN yakin bahawa "target" tersebut akan dapat dicapai apabila masalah-masalah permulaan (teething problems) dapat diatasi.

Kemajuan yang dicapai oleh MAJUIKAN adalah berpatutan dengan perancangan yang telah dibuat seperti yang telah diperuntukkan kepadanya dalam Rancangan Malaysia Kedua. Saya sedar bahawa banyak lagi yang patut diusahakan dan pihak MAJUIKAN sedang menyusun langkah-langkah ini yang saya harap dapat sokongan penuh daripada Ahli-ahli Yang Berhormat kelak.

Beberapa Ahli Yang Berhormat telah menyentuh tentang Rancangan Buku Hijau dan perlaksanaannya. Rancangan Buku Hijau bukanlah suatu propaganda. Jikalau ada sebarang perasaan tidak puas hati ini adalah wajar terutama jikalau terdapat sebarang salah faham atas konsep Buku Hijau ini, dan soal angkat-mengangkat saya percaya tidak timbul melainkan jikalau dimaksudkan sebarang pujian itu semestinya diertikan mengangkat.

Kebanyakan daripada perkara kegagalan yang ditimbulkan itu seperti kilang buah markisa di Kuala Pilah yang disebut oleh Yang Berhormat Raja Datuk Nong Chik dan kelebihan kacang tanah di Trengganu yang disebutkan oleh Yang Berhormat Senator Zawiyah berlaku kerana penanamannya dilakukan sebelum Rancangan Buku Hijau ini

dilancarkan. FAMA melalui Urusetia Rancangan Buku Hijau Peringkat Pusat membuat kajian pasaran dan pengeluaran dan membuat syor-syor yang tertentu berkenaan jenis-jenis tanaman, luas tanaman, masa pasaran dan sebagainya. Urusetia Pusat ini akan menghubungi Urusetia Peringkat Negeri-negeri yang akan menyelaraskan rancangan ini di daerah-daerah pula.

Jadual penanaman yang disediakan itu perlu dipatuhi kalau tidak sangatlah sukar bagi kita untuk mengatasi sebarang masalah yang timbul daripada kelebihan pengeluaran mengikut tempat dan masa.

Di samping itu FAMA juga akan mendirikan 15 pusat-pusat pemasaran di merata tempat untuk membantu pemasaran bahan-bahan pertanian ini.

Sememangnya kemerosotan harga kacang tanah adalah kerana kelebihan pengeluaran. Penubuhan Jawatankuasa seperti Yang Berhormat Senator Zawiyah syorkan itu sudahpun wujud dengan adanya Urusetia Rancangan Buku Hijau Peringkat-peringkat Pusat dan Negeri dan Jawatankuasa-jawatankuasa Rancangan Buku Hijau Daerah-daerah yang boleh merancang supaya kelebihan pengeluaran tidak berulang. Nyatalah bahawa banyak kebaikan dan keuntungan akan wujud daripada Rancangan Buku Hijau ini.

Yang Berhormat Senator Zawiyah juga ada menimbulkan fasal bantuan kepada nelayan. Bantuan yang menyeluruh diberi kepada nelayan-nelayan kita melalui pembinaan kompleks-kompleks pemasaran ikan, kredit dan sebagainya, di mana keutamaan diberi kepada nelayan-nelayan sebagai satu kumpulan atau golongan. Bantuan-bantuan kepada perseorangan seperti injin dan alat-alat menangkap ikan adalah sebagai tambahan kepada apa yang nelayan-nelayan itu sendiri sudahpun ada. Nescayalah bantuan serupa ini tidak dapat diberi kepada mereka yang tidak mempunyai sebarang keperluan asas, lagi pun bantuan berupa ini sangatlah terhad. Walau bagaimanapun, Kementerian akan mengawasi cara-cara dan pelaksanaan rancangan subsidi ini daripada masa ke semasa.

Atas teguran Yang Berhormat Puan Hajjah Salmah binti Sheik Hussein setakat manakah Kerajaan telah mengambil tindakan menggalakkan penternak-penternak di luarbandar

melibatkan diri mereka di dalam usaha ternakan lembu, kambing, ayam dan itek bagi meninggikan taraf ekonomi dan mata pencarian mereka, saya ingin menyatakan bahawa beberapa usaha dan daya tindakan telahpun diambil oleh Kerajaan untuk mencapai matlamat ini. Selain daripada pembahagian ternakan lembu dan kerbau secara pawah yang telahpun dilaksanakan dalam masa 10-15 tahun yang lalu, tindakan telah juga diambil untuk meninggikan mutu dan productivity ternakan itu, baka-baka yang baik dibagikan kepada rakyat dan perkhidmatan pernian beradas juga diselenggarakan di seluruh negara. Tanaman-tanaman rumput yang bermutu juga digalakkan. Perkhidmatan kawalan penyakit ternakan telah juga diberi menerusi pegawai-pegawai haiwan yang ditempatkan di pusat-pusat haiwan yang dibina dengan banyaknya di sekitar kampung di seluruh Malaysia. Bagi menggalakkan ternakan ayam dan itek beberapa cara pertolongan diberi kepada penternak-penternak seperti perkhidmatan kawalan dan rawatan penyakit-penyakit, subsidi pembelian anak-anak ayam dan makanan ternakan dan kemudahan-kemudahan yang lain seperti pertolongan pembinaan rumah-rumah dan bangsal-bangsal ayam dan itek. Sebenarnya pada masa ini kita ada mengeluarkan hasil telur dan daging ayam yang cukup. Konsumsi per kapita adalah sebanyak 158 biji telur dan 16.3 pound daging ayam. Konsumsi per kapita daging lembu/kerbau ialah 6.7 paun. Sungguhpun pengeluaran hasil daging tidak begitu tinggi, dibandingkan dengan negara-negara yang lebih maju, pada pendapat saya makanan protein pada keseluruhannya di negara ini termasuk makanan zat protein daripada ikan dan lain-lain adalah berpatutan, walau bagaimanapun Kerajaan sedang mengusahakan beberapa rancangan ternakan lembu untuk meninggikan pengeluaran daging dan susu pada masa yang akan datang.

Yang Berhormat Puan Hajjah Salmah binti Sheikh Hussein juga ada menyentuh mengenai pemberian subsidi kepada petani-petani dan beliau mencadangkan supaya Kerajaan memberi bonus dalam bentuk input dan facilities kepada petani-petani sebagaimana pemberian bonus ini diberikan kepada pegawai-pegawai Kerajaan atau swasta. Pada masa ini Kerajaan telahpun mengadakan berbagai jenis subsidi untuk input pertanian yang dikelolakan oleh Kementerian Pertanian dan Pembangunan Luar Bandar

sendiri. Mulai tahun ini Kementerian Pertanian telahpun menjalankan rancangan subsidi baja urea menerusi Lembaga Pertubuhan Peladang. Kementerian ini juga menyediakan kemudahan-kemudahan asas melalui jabatan-jabatannya seperti parit, kenderaan, bantuan untuk mengadakan pusat-pusat pemasaran dan petak-petak semeian tanaman, jentera pertanian untuk petani-petani sendiri.

Selain dari itu, Kementerian Pertanian juga memberi subsidi bantuan untuk tanaman-tanaman lain yang merupakan bantuan baja, benih, lain-lain input pertanian. Oleh yang demikian, adalah difikirkan tidak perlu lagi Kerajaan mengadakan rancangan memberi bonus kepada peladang-peladang dalam bentuk input dan kemudahan-kemudahan yang lain kepada petani-petani.

Yang Berhormat Datuk Haji Ahmad Arshad telah menimbulkan masalah kerjasama yang sangat penting untuk benar-benar mendatangkan faedah kepada pihak yang menerima khususnya petani-petani. Saya mengucapkan terima kasih atas pandangan berat Ahli Yang Berhormat dan saya ingin menegaskan di sini bahawa kerjasama di antara badan-badan samada daripada Pusat ataupun Negeri tidak perlu diragukan dan penyelarasan di antara Kerajaan Pusat dan Negeri sentiasa diadakan daripada semasa ke semasa. Kementerian Pertanian dan Pembangunan Luar Bandar juga sedang mengambil langkah-langkah supaya semua badan-badan dan jabatan-jabatan akan bekerjasama rapat dengan semua pihak yang berkenaan. Tujuan kita bukannya hendak mencari siapa yang salah dalam hal ini, tetapi adalah untuk mewujudkan suasana yang sihat supaya boleh tiap-tiap Jabatan menjalankan tugasnya untuk kepentingan rakyat sendiri.

Tuan Yang di-Pertua, akhirnya, saya ucapkan ribuan terima kasih sekali lagi kepada Ahli-ahli Yang Berhormat dan perkara-perkara yang tertinggal yang tidak dapat saya jawab akan menjadi perhatian kepada Kementerian ini kelak dan menjadi panduan untuk menjalankan tugas-tugasnya.

5.58 ptg.

Timbalan Menteri Tanah dan Galian (Dr Sulaiman bin Haji Daud): Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mengucapkan setinggi-tinggi terima kasih kepada Ahli-ahli Yang

Berhormat yang telah bercakap menyentuh Kementerian Tanah dan Galian. Mula-mula saya suka menyatakan rasa penghargaan kepada Yang Berhormat Senator Tuan Haji Othman Abdullah atas teguran-teguran beliau dan genuine concern beliau mengenai perancangan jangka panjang dalam bidang pembangunan tanah dan juga mengenai reformasi tanah serta keadaan yang tidak memuaskan dalam pentadbiran tanah di negara kita ini.

Suka saya nyatakan di sini bahawa sebenarnya Kementerian ini sedar tentang kepentingan mengujudkan perancangan jangka panjang khususnya di bidang pembangunan tanah. Masaalah perancangan jangka panjang di dalam konteks negara ini sepatutnya tidaklah boleh dibandingkan dengan perancangan jangka panjang yang dibuat oleh negara-negara yang telah maju. Negara yang maju terutamanya negara-negara barat mungkin dapat mencipta perancangan jangka panjang hingga ke peringkat beberapa jenerasi yang akan datang oleh kerana mereka mempunyai semua keperluan-keperluan samada dari sudut kepakaran mahupun dari sudut mengadakan keperluan-keperluan asas di dalam mengujudkan rancangan jangka panjang tersebut. Malangnya di Malaysia ini keadaan adalah berlainan dalam mana kita mengalami masalah kekurangan tenaga, kepakaran dan sumber-sumber lain yang diperlukan bagi membantu mengujudkan perancangan jangka panjang negara.

Walaupun apa yang telah dan sedang kita lakukan saya kira, pada asasnya, bolehlah juga dikatakan kita telahpun melahirkan rancangan jangka panjang yang seimbang dan sesuai dengan keadaan dan keperluan kita. Pembangunan tanah di dalam Rancangan Malaysia Pertama, Kedua dan Ketiga walaupun dari sudut perlaksanaannya mungkin dapat dikatakan sebagai rancangan bercorak jangka pendek dan jangka pertengahan, tetapi di dalam perolahnnya para perancang, kita sentiasa memikirkan soal-soal yang berkaitan dengan implikasi yang timbul daripada pelaksanaan rancangan pembangunan tersebut terutama dari sudut sosial dan ekonomi.

Pembukaan tanah yang dijalankan oleh FELDA dan FELCRA walaupun pada asasnya adalah untuk menampung kehendak-kehendak semasa, tetapi di dalam setiap

ekar yang dibuka kita sentiasa memikirkan persoalan-persoalan yang dikemukakan oleh Yang Berhormat itu.

Perinsip pembukaan tanah oleh agensi-agensi ini pada asasnya adalah untuk meningkatkan taraf sosio-ekonomi setiap mereka yang menyertai rancangan-rancangan tersebut di samping untuk mengujudkan satu golongan masyarakat petani yang moden dan berdikari.

Dalam hubungan ini Kementerian saya telahpun menjalankan penyelidikan dengan begitu mendalam untuk menentukan jumlah keluasan lot-lot tanah yang diberi itu supaya benar-benar dapat mencapai objektif perinsip yang saya sebutkan tadi.

Sukacita saya menyatakan di sini bahawa FELDA telah mempunyai kejayaan yang mengagumkan yang bukan sahaja di negara kita ini bahkan di luar negeri sehingga dengan senang sahaja kita mendapat pinjaman-pinjaman (loans) daripada World Bank dan daripada Middle East. Ahli Yang Berhormat juga ada menyentuh soal yang berkaitan dengan reformasi tanah dan beranggapan bahawa reformasi tanah adalah satu-satunya jalan yang terbaik bagi mengatasi masaalah kelaparan tanah dan juga masaalah peningkatan taraf hidup masyarakat petani. Dalam hubungan ini agaknyanya terlalu awal untuk saya menentukan dan seterusnya menyetujui kenyataan Yang Berhormat itu.

Suka saya menegaskan di sini bahawa reformasi tanah sebagaimana yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat itu tidaklah begitu mudah untuk dijalankan. Reformasi tanah dan pengertian yang lebih luas bukan sahaja setakat untuk mengujudkan masyarakat petani yang berjaya tetapi di dalam perlaksanaannya ianya akan melibatkan implikasi-implikasi politik-sosial dengan kata lain ianya adalah merupakan satu proses transformasi masyarakat petani yang mana akan melibatkan kehidupan sosial, politik dan ekonomi kita.

Memandangkan betapa besarnya kesan dan implikasi pelaksanaan rancangan reformasi tanah, Kementerian saya sedang mengkaji dengan teliti perkara ini di samping meninjau pengalaman-pengalaman negara-negara lain yang telahpun menjalankan kerja-kerja reformasi tanah.

Kita biasa mendengar cerita-cerita kejayaan yang dicapai oleh negara-negara yang pernah menjalankan reformasi tanah, tetapi pengalaman-pengalaman dan kisah-kisah kejayaan negara-negara tersebut tidaklah boleh terus diterapkan (superimpose) kepada negara kita kerana kita mempunyai kenyataan-kenyataan dan realiti yang berbeza dengan apa yang ada di negara-negara tersebut.

Saya juga suka menegaskan di sini bahawa usaha-usaha untuk menjalankan reformasi tanah di negara ini sesungguhnya adalah masih berada di dalam peringkat yang paling awal iaitu masih di peringkat pengkajian, penelitian dan perancangan. Umpamanya di kawasan Perairan Muda dan Kemubu kajian sedang dijalankan oleh Universiti Sains Malaysia dan FELCRA. Kita berharap setelah kajian yang teliti dibuat berhubung dengan kemungkinan melaksanakan rancangan reformasi tanah di negara ini dapatlah kita menentukan samada kerja-kerja tersebut benar-benar bermenafaat dalam usaha untuk meninggikan taraf hidup masyarakat petani di negara kita ini.

Mengenai teguran Yang Berhormat Senator Tuan Haji Othman Abdullah juga tentang kelalaian dalam Pejabat-pejabat Tanah, pihak Kementerian mengaku bahawa perkara-perkara yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat itu memang ada berlaku di negara kita buat masa ini tetapi tidaklah kita hendak berpeluk tubuh sahaja. Bagaimanapun pihak Kementerian ini sedang berusaha dengan kerjasama daripada Kerajaan-kerajaan Negeri bagi mengatasinya. Sebagai contoh, ada beberapa Pejabat Tanah di negara ini telah diasingkan daripada pentadbiran daerah (Pejabat Daerah) di mana pegawai-pegawai di pejabat ini tidak lagi akan dibebankan dengan perkara-perkara pembangunan dan lain-lain perkara yang tidak ada kaitan dengan pentadbiran tanah. Dengan ini diharapkan supaya dapat pegawai-pegawai ini menumpukan sepenuh masa dan perhatian bagi mencari jalan hendak memperbaiki perjalanan pentadbiran tanah di daerahnya dan juga cara mana hendak menyelesaikan tunggakan-tunggakan permohonan-permohonan tanah, pengeluaran hak milik tanah dan lain-lain lagi.

Kementerian Tanah dan Galian juga telah menubuhkan satu bahagian Latihan di Pejabat Ketua Pengarah Tanah dan Galian Persekutuan bagi tujuan memberi

latihan kepada kesemua kakitangan di bahagian Pentadbiran Tanah baik di peringkat Pegawai Kanannya hinggalah ke peringkat pegawai-pegawai dan kerani-kerani. Di masa akan datang dengan adanya Pejabat-pejabat Tanah dijalankan oleh kakitangan yang terlatih maka adalah diharapkan dapatlah kelambatan yang sering berlaku di Pejabat-pejabat ini dihapuskan ataupun dikurangkan. Selain daripada itu satu bahagian Perkhidmatan Pengurusan juga akan diadakan di Pejabat Ketua Pengarah Tanah dan Galian bagi melawat ke Pejabat-pejabat Tanah bagi menunjuk dan membetulkan kesilapan yang ada berlaku. Ini adalah sebagai tambahan kepada Petugas Khas (Task Force) yang sedia ada di pejabat ini bagi menolong Pejabat Tanah menyelesaikan pengeluaran hak milik kepada kampung-kampung baru.

Adalah juga dimaklumkan bahawa Kementerian saya dan Kerajaan-kerajaan Negeri mengadakan perjumpaan dan seminar yang dihadiri oleh Pegawai-pegawai Tanah bagi mencari jalan cara mana dapat Pentadbiran Tanah diperbaiki dari masa ke semasa. Pada masa ini Kementerian Tanah dan Galian sedang berbincang dengan pihak Kerajaan-kerajaan Negeri bagi melaksanakan perakuan-perakuan yang telah dibuat di Seminar Pentadbiran Tanah Negara yang ke dua lepas.

Saya mengaku bahawa pemegang Lesen Tumpang Sementara (TOL) dan A.A. tidak boleh menggunakan hak mereka bagi mendapatkan pinjaman daripada Bank-bank atau agensi-agensi kewangan yang lain, tetapi mereka ini masih lagi boleh mengusahakan tanah ini bagi menjamin pendapatan yang baik daripada tanah-tanah itu.

Yang Berhormat Senator Datuk Mansor Mohamad telah menimbulkan keadaan yang mendukacitakan di kalangan peneroka-peneroka FELDA. Di sini ingin saya menyatakan bahawa FELDA tidak patut disalahkan atas keadaan tidak puashati di kalangan peneroka-peneroka rancangan kelapa sawit akibat dari kemerosotan harga pasaran kelapa sawit dan minyak kelapa sawit pada dewasa ini. Sebaliknya FELDA patutlah dipuji. Sebenarnya FELDA telah pun meramalkan kemungkinan keadaan ini dari awal-awal lagi berdasarkan kepada hakikat turun-naik harga pasaran sebarang perusahaan utama seperti kelapa

sawit dan dengan itu FELDA telah mengambil inisiatif untuk mengatasi keadaan yang serupa ini berlaku dengan menganjurkan dua skim semasa harga kelapa sawit berada di paras yang tinggi. Skim-skim tersebut ialah:

- (1) Rancangan Simpanan Wang sebagai satu cara menjimatkan wang pada bulan-bulan pendapatan mereka berlebihan. Simpanan ini boleh diberi kembali kepada mereka untuk menampung pendapatan yang berkurangan bila harga minyak kelapa sawit merosot.
- (2) Sistem perimbangan pendapatan di mana kadar pendapatan bulanan peneroka di tetapkan berasaskan kepada penyelarasan pendapatan tahunan. Jika ada kelebihan pendapatan pada penghujung tahun, peneroka-peneroka di bayar kelebihan itu.

Malangnya, Tuan Yang di-Pertua, kedua-dua skim tersebut telah di tolak mentah-mentah oleh peneroka-peneroka walaupun penerangan-penerangan di beri oleh pihak FELDA tentang menafaat yang akan diterima demi kebaikan dan kepentingan peneroka-peneroka sendiri.

Yang Berhormat Senator Tuan Haji Abu Bakar Hamzah dan Senator Datuk Mansor Mohamed ada menyentuh tentang hal lawatan Orkes Al-Wathan ke rancangan-rancangan FELDA. Yang Berhormat Senator Tuan Haji Abu Bakar Hamzah telah mengatakan:

“... dakwah satu perkara yang bersangkutan-paut dengan dogmatic dan seriousness di dalam hidup, tidak ada compromise di dalam iktikat dan dakwah juga rohaniah. Orkestra ini amusement. Jadi, bagaimana kita hendak campurkan seronok-seronok dengan kesungguhan. Ini berlawanan. . . .” katanya.

“... facts dan dogma tidak boleh diseru secara orkestra dan dengan cara amusement, dia berlawanan. Ini satu seriousness dan ini perkara main-main. . . .”

Sehingga katanya:

“... barangkali Yang Berhormat Menteri yang berkenaan itu menggambarkan jiwanya begitu. . . .”

Tuan Yang di-Pertua, izinkan saya menjawab kata-kata teguran yang telah dibuat oleh Ahli Yang Berhormat itu. Seperti yang kita ketahui bahawa trend pembangunan negara sekarang ialah memberi perimbangan antara pembangunan rohani dan material. Ini dirancang bagi kepentingan seluruh rakyat dan negara, termasuklah terhadap peserta-peserta FELDA.

Dalam hubungan ini, Kerajaan memandang segala unsur yang baik dan berkesan perlu digunakan bagi mencapai maksud tersebut. Ini termasuklah dengan menggunakan orkes yang baik dan bersemangat.

Kata-kata bahawa tidak dapat dilakukan penyesuaian antara hiburan dengan kepercayaan dan dogma, barangkali ada benarnya, jika hiburan itu berunsur untuk melalaikan. Apabila hiburan itu memberi semangat dan pemberansangan, maka itu adalah suatu yang digalakkan, kerana menurut sejarah, Nabi Muhammad (s.a.w.) tidak melarang pengikut-pengikutnya untuk menyanyi dalam waktu-waktu tertentu, untuk relax dan memberi semangat berjuang.

Satu hal lain yang patut diketahui ialah bahawa dalam menghadapi perubahan zaman, approach dakwah kita tidak sepatutnya statis dan beku. Kita tidak keberatan untuk menggalakkan drama-drama, cerita-cerita pendek atau novel malah menggunakan mass media seperti TV dan Radio, demi kepentingan dakwah. Pada hal mass media, drama dan cerpen dan cerpen itu salah satu dari unsur hiburan.

Yang penting bagi kita ialah penyampaian messagenya dan kerana messagenya itu sangat mulia, maka kita seboleh-bolehnya mengadakan mass media yang baik dan berkesan. Adalah menghairankan jika dalam zaman moden ini, terdapat setengah bijak pandai kita yang hanya menganggap khutbah sahaja, misalnya sebagai cara tunggal untuk berdakwah lalu mengenyapkan cara-cara lain yang juga diharapkan memberi kesan dan perangsang.

Sepanjang pengetahuan saya, sewaktu orang Islam zaman awal dahulu menghadapi pertempuran, maka wanita-wanita mereka menyanyikan lagu-lagu atau nasyid-nasyid yang bersemangat, bagi membakar jiwa kepahlawanan para mujahidin

yang sedang dan akan bertempur. Rasanya tidaklah salah jika kita di zaman ini juga turut mencari cara untuk membakar semangat kesedaran dan keinsafan melalui nyanyian-nyanyian yang bersih seperti dibuat oleh Al-Wathan.

Satu perkara lagi yang ditimbulkan oleh Yang Berhormat Senator Datuk Mansor Mohamad iaitu mengenai undangan terhadap Al-Wathan yang katanya membazir. Kita sama sekali tidak nampak membazir dalam hal ini, kerana kunjungan mereka bukan sahaja memenuhi semangat berbaik-baik antara negara ASEAN, bahkan mereka adalah dari satu agama dan yang rumpun bangsa dan mereka juga adalah dari negara tetangga yang berdekatan. Memang jika diteliti dari nilai benda ataupun wang kita akan melihat ini sebagai satu kerugian. Akan tetapi, bagi masyarakat Malaysia yang beragama Islam sudah tibalah masanya bagi mereka memikirkan bahawa ada benda-benda yang berharga, misalnya, unsur berbaik-baik, dakwah, persaudaraan itu tidak semuanya boleh diukur dengan nilai wang.

Jika pembangunan negara ini terus menerus ditumpukan dari ganjaran wang semata-mata dengan meninggalkan ganjaran moral dan rohani yang jauh lebih berharga dari benda, maka segala usaha-usaha kita di negara ini akan tidak dapat ke mana-mana sampainya. Ahli-ahli Yang Berhormat barangkali lebih maklum bahawa keruntuhan moral dan keburukan masyarakat di beberapa negeri di dunia ini, umpamanya, di barat itu adalah disebabkan mereka bertuhankan wang dan benda, sehingga ada anak yang sanggup membunuh bapanya, ibunya atau saudaranya demi untuk mendapatkan harta peninggalan. Dalam konteks persaudaraan Islam kenal-mengenal antara satu dengan lain dan keperluan berbaik-baik antara negara tetangga dan negara sahabat, maka nilai beberapa ribu ringgit yang dihabiskan itu sesungguhnya terlalu kecil. Tambahan pula apa yang mereka beri dan semaikan itu di kalangan masyarakat kita sedikit sebanyak memberi inspirasi yang bukan kecil faedahnya. Patut sekali, saya rasa, Yang Berhormat mengetahui bahawa kesan dari kedatangan orkes dari Medan jugalah yang membuat munculnya beberapa orkes yang baik di Malaysia ini, termasuk Orkes Seruan Suci, dan kalau tidak silap saya, lagu-lagu yang dinyanyikan oleh kumpulan Bina dari negeri

Sarawak juga ada yang terpengaruh dari lagu-lagu yang bersemangat dari orkes dari Medan itu. Kita bergembira dengan perkembangan ini dan menyeru segenap pihak yang pakar dalam agama supaya sama-sama membantu mencari idea-idea dan cara-cara yang baik untuk mengeksploitasikan perkembangan teknologi moden ini bagi kepentingan dakwah Islam yang Maha Suci.

6.13 ptg.

Timbalan Menteri Pelajaran (Tuan Chan Siang Sun): Tuan Yang di-Pertua, saya suka menjawab di sini berhubung dengan perkara-perkara yang dibangkitkan oleh beberapa Ahli-ahli Yang Berhormat mengenai pelajaran. Di samping itu, saya suka mengucapkan ribuan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah memberi sumbangan dalam hal-hal perbahasan ini.

Berhubung dengan perkara guru-guru yang pernah mengajar dan tidak berjaya memohon jawatan guru walaupun dengan sokongan Yang Berhormat Puan Dasimah Dasir, saya percaya guru-guru yang dimaksudkan oleh Ahli Yang Berhormat itu ialah guru-guru sementara. Dalam soal pengambilan guru-guru sementara untuk memenuhi jawatan guru, mereka terlebih dahulu hendaklah mempunyai Diploma Pendidikan yang dikeluarkan oleh Maktab-maktab Latihan Perguruan. Syarat-syarat bagi seseorang guru sementara untuk memasuki maktab perguruan ialah sekurang-kurangnya telah berkhidmat tidak kurang daripada dua tahun secara terus-menerus. Mereka mestilah mempunyai Sijil S.P.M. dengan mendapat kelulusan dalam Bahasa Malaysia. Syarat-syarat yang dikenakan ini adalah semata-mata untuk menjaga mutu akademik seorang guru itu. Kemasukan guru-guru ini ke maktab adalah jauh bergantung kepada bilangan tempat-tempat yang ada di maktab-maktab perguruan berkenaan.

Yang Berhormat Puan Hajjah Salmah binti Sheik Hussein telah menyentuh beberapa perkara mengenai pelajaran. Pertama, mengenai keciciran. Di dalam hubungan ini Ahli Yang Berhormat itu telah mengesyorkan supaya undang-undang diadakan untuk memaksa ibubapa-ibubapa menghantar anak-anak mereka ke sekolah. Saya rasa tidak perlu undang-undang sedemikian diadakan. Adalah menjadi tanggungjawab ibubapa-ibubapa untuk memastikan yang anak-anak

mereka dihantar ke sekolah sekiranya mereka ingin melihat kehidupan anak-anak mereka terjamin pada masa akan datang. Ini adalah masalaah peribadi. Walau bagaimanapun, sekiranya di zaman sains dan teknologi ini di mana masing-masing mengejar kejayaan masih terdapat ibubapa yang tidak ingin menghantar anak-anak mereka ke sekolah, ini adalah merupakan satu trajidi yang begitu mendukacitakan. Saya rasa Ahli Yang Berhormat boleh menasihatkan ibubapa-ibubapa yang sedemikian untuk menghantar anak-anak mereka ke sekolah-sekolah. Di dalam hubungan ini juga inginlah saya menjelaskan bahawa ibubapa-ibubapa adalah bebas untuk menghantar anak-anak mereka ke sekolah-sekolah pilihan mereka sendiri.

Apabila menyentuh tentang latihan vokesyenal, teknikal, mekanikal dan pertanian Ahli Yang Berhormat itu telah mengesyorkan supaya banyak lagi sekolah-sekolah latihan Kementerian dibina. Di dalam hubungan ini suka saya memberitahu Ahli Yang Berhormat itu bahawa Dasar Ekonomi Baru negara kita menitikberatkan, antara lain, tentang pentingnya diadakan program pelajaran dan latihan yang teratur untuk menyediakan tenaga mahir yang mencukupi bagi semua bidang pembangunan negara kita ini. Oleh itu, Kerajaan sememangnya berusaha sedaya-upaya untuk menyediakan tenaga mahir yang diperlukan. Dari setahun ke setahun Kerajaan telah menambah bilangan pelajar-pelajar di bidang sains dan teknik di universiti-universiti tempatan dan lain-lain yaysan pelajaran tinggi. Perkembangan Universiti Teknologi Malaysia, Universiti Pertanian, Universiti Malaya dan I.T.M. dapat membuktikan apa yang saya katakan. Di samping perkembangan di universiti-universiti dan yaysan pelajaran tinggi, di sekolah-sekolah pula Kementerian Pelajaran senantiasa berusaha memajukan pengajaran sains dan ilmu hisab yang lebih berkesan. Pada masa ini terdapat 22 buah sekolah menengah vokesyenal dan 9 buah sekolah menengah teknik di seluruh Malaysia.

Dalam Rancangan Malaysia Ketiga nanti Kementerian Pelajaran akan menubuhkan 9 buah lagi sekolah vokesyenal dan dua buah lagi sekolah menengah teknik untuk menyediakan lebih banyak lagi asas tenaga teknik di peringkat rendah. Untuk pengetahuan Ahli Yang Berhormat juga, untuk tujuan ini juga Kerajaan akan membina satu lagi polyteknik

di Kuantan, tempat dari mana saya datang, dan kerja-kerja pemulihan pembinaan akan dimulakan pada akhir tahun ini.

Mengenai guru-guru agama pula, memang saya akui terdapat kekosongan guru-guru tersebut di sekolah-sekolah dari semasa ke semasa. Tetapi inginlah saya tegaskan di sini kekosongan-kekosongan tersebut adalah sementara sahaja.

Sebab-sebab kekosongan antara lain ialah :

- (1) Guru agama meletakkan jawatan dan belum sempat diganti dengan guru yang baru;
- (2) Guru agama memohon pertukaran dan guru baru belum sempat melapurkan diri;
- (3) Guru baru yang dilantik menolak tawaran dan guru baru yang dilantik kali yang kedua belum sempat melapurkan diri;
- (4) Kekosongan jawatan tidak dimaklumkan kepada Kementerian.

Bila terjadi kes-kes di atas terutamanya pemberhentian ataupun pemindahan guru agama dengan sebab-sebab yang tidak dapat dielakkan maka untuk memproses segala-galanya bagi mencari ganti adalah diperlukan. Di sinilah berlakunya kekosongan itu. Walau bagaimanapun, langkah-langkah sentiasa diambil oleh Kementerian Pelajaran untuk mengisi kekosongan guru-guru agama di sekolah-sekolah bantuan Kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, perkara-perkara yang lain yang telah dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat yang lain yang saya tidak sentuh di sini akan diberi pertimbangan yang sewajarnya oleh Kementerian saya.

6.20 ptg.

Timbalan Menteri Undang-undang (Datuk Athi Nahappan): Tuan Yang di-Pertua, bagi pihak Yang Berhormat Menteri Perhubungan, suka saya menjawab pandangan-pandangan dan teguran-teguran yang diberikan oleh beberapa orang Ahli-ahli Yang Berhormat.

Semasa perbincangan mengenai Rang Undang-undang Perbekalan Tambahan (1973, 1974 dan 1975), Yang Berhormat Senator Datuk Dr Wee Khoo Hock telah membangkitkan soal penggunaan coach yang

lama serta keadaan landasan-landasan keretapi yang buruk lagi merbahaya di Pantai Timur. Beliau berharap bahawa langkah-langkah memodenkan sistem keretapi di Pantai Timur dijalankan dan rancangan tersebut dimasukkan ke dalam Rancangan Malaysia Ketiga. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, sememangnya ada terdapat beberapa coach-coach yang lama serta landasan-landasan keretapi yang lama juga di beberapa tempat di Pantai Timur seperti juga keadaannya yang terdapat di beberapa tempat di Pantai Barat. Berkenaan dengan landasan-landasan keretapi kerja-kerja membaharui landasan adalah sedang dijalankan untuk membaiki keadaan di Pantai Timur dan juga di Pantai Barat di bawah Rancangan Malaysia Kedua dan adalah dicadangkan akan diteruskan di dalam Rancangan Malaysia Ketiga. Penentuan kemajuan kerja-kerja ini adalah tertakluk kepada adanya Kewangan, kakitangan-kakitangan ikhtisas dan mahir dan bahan-bahan yang diperlukan dari luar negeri. Adalah dijangka kerja-kerja membaharui landasan ini akan dapat dipercepatkan lagi daripada 20 batu setahun yang dapat dibuat sekarang kepada 50 batu setahun mulai di bawah Rancangan Malaysia Ketiga. Walau bagaimanapun, perlu ditegaskan bahawa di dalam apa keadaan juapun train-train penumpang tidak pernah dibenarkan berjalan di atas landasan-landasan yang difikirkan merbahaya kepada keselamatan orang awam yang berjalan dengan keretapi. Sekatan-sekatan kelajuan serta juga perhatian yang lebih adalah sentiasa diberikan ketika berjalan di atas landasan-landasan sedemikian untuk menentukan keselamatan orang-orang awam dan juga pengangkutan barang-barang yang menggunakan keretapi.

Pentadbiran Keretapi telahpun membuat pesanan untuk membeli 34 buah coach baharu yang dijangka akan tiba dalam bulan Januari, 1977. Apabila coach-coach ini diterima kelak kedudukan stok coach-coach akan menjadi lebih baik dan penggunaan yang lebih baik akan dibuat seluruh sistem keretapi. Dalam pada itu, pada masa ini perhatian yang lebih adalah diberi kepada membaiki coach-coach di Pantai Timur yang telah rosak menurut kemampuan keretapi pada masa sekarang.

Berhubung dengan perkara yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Senator Tuan Haji Mohd. Saa'id bin Haji Abu Bakar

mengenai penggunaan Lapanganterbang Subang oleh Tentera Udara di Raja Malaysia, saya suka menjelaskan bahawa terdapat di setengah-setengah negara di dunia ini Lapanganterbang Awam digunakan juga oleh pihak tentera udara menurut kesesuaian dari segi operasi. Di bawah kajian pelan induk bagi Lapanganterbang Antarabangsa Subang telah meneliti kehendak-kehendak dari segi pembangunan dan menurut laporan itu penggunaan Lapanganterbang tersebut oleh Tentera Udara di Raja dijangka tidak akan mengganggu operasi penerbangan awam.

Tuan Yang di-Pertua, bagi pihak Yang Berhormat Menteri Kerja Raya dan Pengangkutan, sukalah saya menjawab seperti berikut:

Yang Berhormat Senator Puan Dasimah Dasir pada 23hb Julai, 1975, telah membangkitkan tentang pemberian lesen teksi di mana Yang Berhormat itu mendesak supaya diambil perhatian terhadap penerima-penerima lesen yang telah mengali-babakan lesen-lesen mereka. Saya ingin memaklumkan bahawa Kementerian saya sentiasa mengambil perhatian terhadap kes-kes mengali-babakan lesen-lesen teksi. Walau bagaimanapun, adalah sukar sekali hendak menentukan siapakah yang benar-benar telah mengali-babakan lesen-lesen teksi ini? Kes-kes yang seumpama ini adalah sukar hendak dihalusi dan Pegawai-pegawai Pengangkutan Jalan yang menyiasat kes-kes ini mendapati kesukaran oleh kerana bukti-bukti yang sah bagi menunjukkan sifat-sifat ali-babanya itu tidak mudah didapati.

Ahli Yang Berhormat itu juga telah mengesyorkan supaya pemberian lesen-lesen hendaklah diberikan kepada orang-orang yang ingin mengusahakan sendiri. Memang menjadi dasar Kerajaan dalam soal pemberian lesen-lesen teksi ini mestilah diberikan kepada orang-orang yang ingin mengusahakan sendiri pekerjaan itu. Walau bagaimanapun, adalah sukar hendak memastikan supaya seorang yang berjaya mendapat permit itu tidak melakukan penyelewengan. Pihak Lembaga Pelesen yang menjalankan temuduga bagi permit teksi ini tidaklah memahami niat hati pemohon-pemohon oleh kerana dalam masa temuduga mereka telah menyatakan kelayakan-kelayakan mereka. Pihak Lembaga adalah menimbangkan permohonan mereka yang

benar-benar layak baharulah lesen teksi dikeluarkan. Walau bagaimanapun, Kementerian saya adalah mengambil tindakan-tindakan yang sewajarnya terhadap kes-kes penyalahgunaan permit ini dan tindakan membatalkan lesen adalah diambil jika sekiranya didapati sabit kesalahan mereka. Memandangkan penyiasatan ke atas kes-kes semacam ini adalah sukar, maka saya berseru kepada orang-orang memberikan kerjasama memberikan maklumat-maklumat mengenai kejadian seperti ini supaya tindakan dapat diambil.

Yang Berhormat Senator Ismail bin Sheikh Ibrahim pula telah menyentuh soal kekurangan kakitangan bagi menguruskan hal-hal permohonan lesen khasnya lesen teksi di Kementerian saya dan juga meminta Kerajaan menyatukan pejabat bukan seperti yang ada pada masa ini di Jalan Gurney dan Jalan Tun Ismail.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Masa sudah cukup.

PENANGGUHAN

Datuk Athi Nahappan: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan bahawa Majlis Mesyuarat ini ditangguhkan sekarang.

Tuan Law Hieng Ding: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

UCAPAN TANGGUHAN

PAKAIAN SERAGAM JURURAWAT

6.30 ptg.

Puan Hajjah Salmah binti Sheik Hussein: Tuan Yang di-Pertua, saya suka menarik perhatian terhadap Pakaian Seragam Jururawat di hospital yang ada pada hari ini. Saya juga bersetuju dan bersefahaman dengan Kementerian Kesihatan terhadap Pakaian Seragam Jururawat itu yang dipakai pada hari ini nampaknya selesa dan lincah jururawat itu menjalankan tugas-tugasnya. Tetapi apa yang saya hendak kemukakan di hari ini ialah penyelewengan setengah-setengah daripada jururawat-jururawat itu terhadap uniform yang difesyenkan atau dipinda itu sehingga ada yang menampakkan peha atau dipendekkan lagi uniform itu kerana jururawat juga tidak mahu

ketinggalan zaman, mahu juga ikut sama membangun atau memeriahkan revolusi pakaian, lihat terus atau lainnya yang telah menjadi kesukaan dan menjadi idaman dara-jelita. Apa lagi potongannya menggiorkan.

Selain daripada itu, pakaian jururawat-jururawat hari ini mengikut pandangan saya masih kurang lengkap atau kurang sempurna kerana mendedahkan peha, betis serta lututnya. Kalau mengikut hukum Islam perempuan mesti menutup aurat. Kita sekarang dalam usaha hendak mendaulkan hukum Islam supaya bersesuaian dengan Islam ugama negara kita. Tetapi hari ini Kerajaan belum bercita-cita hendak menyesuaikan Pakaian Seragam Jururawat itu mengikut susur-galur keislaman, sedangkan jururawat hari ini bertambah banyak dan bertambah luas aktiviti-aktivitinya. Kalau dahulu hanya di hospital-hospital sahaja, tetapi sekarang ini telah sampai ke ceruk rantau sehingga kependalaman. Walaupun keburukannya masih kurang dan jarang berlaku berterang-terang, kerana masih menjaga moral dan lain-lainnya. Tetapi mungkin di suatu masa akibat kurang siuman, akibat dadah, akibat buku-buku lucah dan gambar-gambar seks, akibat perubahan zaman yang serba moden ini, mungkin perkara yang kita tidak suka akan berlaku dengan mendedahkan peha dan betis itu.

Di sini saya suka menarik perhatian Kementerian yang berkenaan, saya fikir lebih elok dan lebih menasabah kalau kita atau Kementerian Kesihatan mengesyorkan iaitu ditambah Pakaian Seragam Jururawat ini dengan seluar panjang warna putih (*Tepuk*). Juga potongannya sesuai dengan keselesaan atau yang lebih terkenal dengan nama "bell-bottom". Saya fikir cara ini lebih baik, lebih sesuai, lebih cantik, lebih kemas serta lebih selesa, dan jikalau ini kita benarkan, saya fikir jururawat tidak akan menolak atau membantah dan boleh jadi mereka mahu menerima uniform yang sudah disediakan ini. Sebab saya berkata demikian, apabila saya berjumpa jururawat kita selepas tugas di waktu mereka pergi keluar tidak lainlah pakaian mereka, biar apa bangsa sekalipun memakai seluar "bellbottom" ini. Dengan demikian, saya berharap pihak Kementerian yang berkenaan supaya pandangan saya ini dapat dipertimbangkan mengikut seperti apa yang telah saya terangkan di atas

tadi, terutama Kerajaan kita sedang menuju ke arah mendaulatkan hukum Islam di negara kita supaya tanggungjawab kita sekarang dan masa depan atau lebih kita fahami diakhirat nanti sama-sama bertanggungjawab. Tidak hanya tanggungjawab itu sebelah pihak sahaja, atau pihak Kementerian boleh memikirkkan satu pakaian seragam yang kemas dan sesuai, tetapi apa yang saya tekankan ialah menutup aurat yang lebih penting dan jangan mendedahkan aurat jururawat wanita kita. (*Tepuk*).

6.38 ptg.

Tan Sri Lee Siok Yew: Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat Puan Hajjah Salmah binti Sheik Hussein atas pandangannya mengenai Pakaian Seragam Jururawat pada hari ini.

Pakaian Seragam Jururawat yang ada sekarang ini adalah mengikut corak-rupa yang "traditional" yang dipakai boleh dikatakan di semua negeri-negeri yang maju di seluruh dunia termasuklah di Cairo dan negeri-negeri Islam yang lain. Corak-rupa ini juga adalah yang telah dipersetujui oleh International Council of Nurses sebagai satu fesyen (fashion) yang amat sesuai untuk jururawat kerana selesanya dan mudah mereka bergerak dalam wad-wad di Hospital-hospital. Di negeri kita yang beriklim Khatulistiwa (Tropical Climate), fesyen (fashion) ini adalah yang habis sesuai dan praktikal. Sebenarnya di sini Kementerian ini telah mengambil tindakan menubuhkan sebuah Jawatankuasa dengan ahli-ahli persatuan jururawat untuk menjamin bahawa semua jururawat-jururawat itu mendapatkan bekalan pakaian seragam dari kain yang bermutu tinggi, yang mana pakaian ini sama seperti yang di supply oleh Kementerian Kesihatan, yakni lebih tahan dan cantik untuk pakaian seragam supaya mereka berpuas hati dengannya.

Di saat ini apa yang dititiberatkan oleh Kementerian saya, adalah mutu perkhidmatan dari jururawat-jururawat itu kepada pesakit. Adalah kewajipan saya untuk

mengusahakan dan mengikhtiarkan supaya mutu khidmat rawatan tinggi yang boleh diberikan kepada pesakit-pesakit di hospital dan di klinik-klinik dan sebagainya. Soal pakaian seragam menjadi perkara yang kedua yang tidak begitu penting dan mustahak.

Tidak ada ertinya jikalau pun pakaian seragam nampak indah dan cantik, tapi nilai khidmat mereka kepada pesakit-pesakit itu tidak memuaskan.

Berkenaan dengan pakaian seragam oleh Jururawat "see through" itu tidak benar langsung. Akan tetapi, selepas waktu berkhidmat di hospital adalah menjadi kebebasan seseorang perempuan dan sebagainya untuk memakai pakaian "see through". Kementerian saya tidak boleh buat apa-apa.

Puan Hajjah Salmah binti Sheik Hussein: Tuan Yang di-Pertua, saya tidak bermaksud jenis kualiti kainnya dan saya tidak bermaksud untuk menarik perhatian orang sakit terhadap jururawat. Maksud saya adalah lain daripada apa yang dijawab oleh Yang Berhormat Menteri yang berkenaan.

Tan Sri Lee Siok Yew: Tuan Yang di-Pertua, jawapan saya itu ialah berkenaan design Pakaian Seragam Jururawat. Ini adalah bergantung kepada satu Jawatankuasa dengan wakil-wakil jururawat yang mana perkara ini telah dipersetujui oleh pihak Jawatankuasa itu.

Akhirnya, sukaiah saya memberi buah fikiran saya sedikit iaitu kita hidup di zaman yang moden, kita haruslah bergerak maju ke hadapan sambil mengamalkan adat-resam dan tradisi-tradisi lama yang menasabah.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan ini ditangguhkan sekarang sehingga pukul 2.30 petang hari esok, 25hb Julai, 1975.

Dewan ditangguhkan pada pukul 6.42 petang.